

STATISTISCHES  
BUNDESAMT  
WIESBADEN

FACHSERIE **F**

# **GROSS- UND EINZELHANDEL GASTGEWERBE FREMDENVERKEHR**

**Reihe 8**

**Fremdenverkehr**

**I. Fremdenverkehr in Beherbergungsstätten**

**August 1963**



Bestellnummer: F 8/1 - m 8/63

VERLAG: W. KOHLHAMMER GMBH, STUTTGART UND MAINZ

|  |    |
|--|----|
| Einführung in die Erhebung .....   | 3  |
| Übersichten  |    |
| I. Fremdenverkehr in Beherbergungsstätten (vorläufiges Ergebnis)   |    |
| 1. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen nach Ländern,<br>Gemeindeguppen und Betriebsarten .....  | 9  |
| 2. Fremdenübernachtungen in den Ländern nach Gemeindeguppen ....   | 10 |
| 3. Fremdenübernachtungen in den Ländern nach Betriebsarten .....   | 11 |
| a) Anteile der Länder  |    |
| b) Anteile der Betriebsarten   |    |
| 4. Fremdenmeldungen, Fremdenübernachtungen, Aufenthaltsdauer der<br>Gäste und Ausnutzung der Bettenkapazität in den Gemeindeg-<br>ruppen nach Betriebsarten .....                  | 12 |
| 5. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen nach dem ständigen<br>Wohnsitz der Fremden .....   | 13 |
| 6. Übernachtungen von Auslandsgästen in den Ländern nach<br>wichtigen Herkunftsländern .....   | 14 |
| a) Anteile der Länder  |    |
| b) Anteile der Herkunftsländer   |    |
| 7. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen auf den Camping-<br>plätzen der Berichtsgemeinden .....  | 15 |
| 8. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen nach Gemeindeg-<br>ruppen und wichtigen Berichtsgemeinden .....  | 16 |
| II. Grenzüberschreitender Reiseverkehr   |    |
| 1. Grenzübertritte ein- und durchreisender Personen über die<br>Grenzen des Bundesgebietes und Ein- und Durchreisen von<br>Personen im Interzonenverkehr .....                     | 23 |
| a) nach Grenzübergängen  |    |
| b) nach der Staatsangehörigkeit  |    |
| 2. Grenzübertritte ein- und durchreisender Personenkraftfahr-<br>zeuge über die Grenzen des Bundesgebietes und Einreisen von<br>Personenkraftfahrzeugen im Interzonenverkehr ..... | 24 |
| a) Aus dem Ausland eingereiste Personenkraftfahrzeuge<br>nach dem Heimatstaat  |    |
| b) Aus dem Ausland eingereiste deutsche Personenkraftfahr-<br>zeuge nach dem Grenzeingangs- bzw. Fahrtantrittsland   |    |
| c) Im Interzonenverkehr eingereiste Personenkraftfahrzeuge<br>nach dem Fahrtantrittsland   |    |
| III. Einnahmen und Ausgaben von Devisen im Reiseverkehr  |    |
| 1. Einnahmen und Ausgaben von Devisen im Reiseverkehr nach<br>Währungsländern .....  | 25 |

Erschienen im November 1963

Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit Quellenangabe gestattet.

Preis DM 1,--

Ergebnisse der Länder in tieferer regionaler bzw. sachlicher Gliederung werden in den "Statistischen Berichten" der Statistischen Landesämter mit der Kennziffer G IV 1 veröffentlicht.

## Einführung in die Erhebung

Die Statistik über den Fremdenverkehr in Beherbergungsstätten wird gemäß Gesetz über die Durchführung laufender Statistiken im Handel sowie über die Statistik des Fremdenverkehrs in Beherbergungsstätten (HFVStatG) vom 12. Januar 1960 (Bundesgesetzblatt, Teil I vom 16. Januar 1960, Nr. 2, Seite 6) erstellt.

Auskunftspflichtig sind die Betriebe des Beherbergungsgewerbes - Hotels, Gasthöfe, Fremdenheime, Pensionen und Hospize -, ferner die Inhaber oder geschäftsführenden Personen von Erholungs- und Ferienheimen, Heilstätten, Sanatorien, Kuranstalten, Jugendherbergen, Kinderheimen, Campingplätzen sowie von sonstigen Unterkunftsstätten, in denen zum vorübergehenden Aufenthalt gegen Entgelt Personen Unterkunft gewährt wird (z.B. Privatquartiere). Die Erhebung wird ab April 1961 nur in den Gemeinden durchgeführt, die in den letzten Jahren jeweils 3 000 und mehr Fremdenübernachtungen aufzuweisen hatten.

Erfragt werden monatlich die Fremdenmeldungen und -übernachtungen sowie das Herkunftsland der Gäste (vorliegender Bericht); zum 1. April jedes Jahres die Zimmer und Betten in den Beherbergungsstätten (letzter Statistischer Bericht F 8/II - j '63).

Die im Text und in den Texttabellen aufgeführten absoluten und relativen Veränderungszahlen gegenüber dem jeweiligen Vorjahresmonat sind immer mit Hilfe vergleichbarer Ergebnisse errechnet worden.

### I. Fremdenverkehr in Beherbergungsstätten<sup>1)</sup>

Bundesgebiet ohne Berlin: Im August 1963 hat der Fremdenverkehr in den Beherbergungsbetrieben und Privatquartieren der 2 376 Berichtsgemeinden mit 25,8 Mill. Fremdenübernachtungen gegenüber dem Vormonat einen weiteren Anstieg erfahren; er wies einen um 2,4 Mill. größeren Umfang auf als im Juli. Gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres hat sich die Zahl der Übernachtungen um 1,27 Mill. oder 5,2 % erhöht.

Die Inländerübernachtungen (23,7 Mill.) lagen um 1,12 Mill., die Ausländerübernachtungen (2,1 Mill.) um 151 500 Übernachtungen über dem entsprechenden Vorjahresmonat. Die Veränderungen in % betragen:

| Monat                           | Fremdenübernachtungen |                  |                   |
|---------------------------------|-----------------------|------------------|-------------------|
|                                 | insgesamt             | der Inlandsgäste | der Auslandsgäste |
| August 1963 gegenüber Juli 1963 | + 10,2                | + 11,0           | + 1,7             |
| " 1962 " " 1962                 | + 8,0                 | + 8,9            | - 1,4             |
| " 1963 " August 1962            | + 5,2                 | + 5,0            | + 7,7             |
| " 1962 " " 1961                 | + 4,3                 | + 4,6            | + 1,3             |

Die mittlere Aufenthaltsdauer<sup>2)</sup> der Inlandsgäste erhöhte sich gegenüber August 1962 (6,7 Tage) auf 7 Tage, die der Auslandsgäste blieb mit 2,1 Tagen unverändert. Die Aufenthaltsdauer aller Gäste betrug im Durchschnitt 5,8 Tage.

Die Ausnutzung der Bettenkapazität lag mit 75,2 % wesentlich über der des August 1962 (73,6 %).

In den Jugendherbergen und Kinderheimen sind - bei einer mittleren Aufenthaltsdauer der Gäste von 3,2 bzw. 30,9 Tagen - rd. 1,6 Mill. bzw. 1,3 Mill. Übernachtungen gezählt worden, das sind 1,2 % mehr bzw. 1,3 % weniger als

1) Vorläufige Ergebnisse. - 2) Die rechnerischen Werte stellen immer nur die jeweilige Aufenthaltsdauer der Gäste in einer Beherbergungsstätte dar.

im August 1962. Die Betten waren in den Jugendherbergen zu 73,2 % und in den Kinderheimen zu 90,5 % belegt.

Auf den Campingplätzen der Berichtsgemeinden sind - bei einer mittleren Aufenthaltsdauer der Gäste von 3,7 Tagen - 2,8 Mill. Übernachtungen registriert worden. Gegenüber dem Vormonat bedeutet dies ein wahrscheinlich witterungsbedingter Rückgang um 0,8 Mill. oder 23,1 %, der - mit Ausnahme von Bayern - sich in allen Ländern, wenn auch unterschiedlich, ausgewirkt hat. Dies - das sei in diesem Zusammenhang vermerkt - trifft auf den Fremdenverkehr in den Beherbergungsbetrieben nicht zu. Dagegen war der Anstieg des Campingverkehrs gegenüber August 1962 mit 14,2 % wiederum beträchtlich. Die Inländerübernachtungen nahmen um 17,1 %, die Ausländerübernachtungen um 5,4 % zu. Fast ein Viertel aller Übernachtungen entfielen auf Auslandsgäste, darunter 293 100 (+ 7,4 %) auf Niederländer, 78 500 (+ 9,8 %) auf Franzosen, 53 200 (+ 6,8 %) auf Dänen, 56 600 (+ 2,5 %) auf Briten und 40 700 (+ 3,5 %) auf Belgier und Luxemburger; diese fünf Länder stellten also über vier Fünftel der Ausländerübernachtungen auf Campingplätzen.

Bundesländer: Die Entwicklung des Fremdenverkehrs in den einzelnen Ländern war günstig, wenn auch sehr unterschiedlich. Bayern behielt mit 8,5 Mill. Übernachtungen (+ 4,8 %) die Spitze weit vor Baden-Württemberg mit 4,7 Mill. (+ 2,6 %). An dritter Stelle folgt Schleswig-Holstein mit 3,3 Mill. Übernachtungen. Die große Zunahme (+ 409 300 oder 14,1 %) läßt auf einen auch im August verstärkten Urlaubs-, Erholungs- und Ferienreiseverkehr schließen, der hauptsächlich den Seebädern zugute gekommen ist (vgl. Abschnitt Gemeindegruppen). In Niedersachsen war die Entwicklung ebenfalls günstig; es wurden 148 800 Übernachtungen oder 5,2 % mehr registriert als im Vorjahresmonat. Im Saarland stieg die Zahl der Übernachtungen um 4 800 oder 10,6 %, dagegen blieb die Zuwachsrate in Hessen (+ 4,1 %) knapp, in Nordrhein-Westfalen (+ 3 %) wesentlich und in Rheinland-Pfalz (+ 0,4 %) beträchtlich unter dem Bundesdurchschnitt (+ 5,2 %).

Der Ausländerverkehr nahm relativ stark zu in Niedersachsen (+ 26,2 %) und in Schleswig-Holstein (+ 12,5 %). Dann folgen Hessen (+ 8 %) und Baden-Württemberg, das den Bundesdurchschnitt (+ 7,7 %) erreicht hat. Knapp darunter lag die Zuwachsrate in Bayern (+ 7,3 %) und in Nordrhein-Westfalen (+ 6,5 %), in Rheinland-Pfalz dagegen beträchtlich (+ 1,9 %). Im Saarland stieg zwar die Zahl der Ausländerübernachtungen um 5,3 %, der absolute Zuwachs (+ 400) ist aber unbedeutend.

Stadtstaaten Hamburg und Bremen: Im Berichtsmonat sind in Hamburg 329 900 und in Bremen 64 500 Fremdenübernachtungen ermittelt worden, das sind 12,1 % mehr bzw. 0,7 % weniger als im August 1962. Die Ausländerübernachtungen stiegen in Hamburg um 5,7 % auf 130 200, gingen dagegen in Bremen um 9,1 % auf 14 100 zurück. Die günstige Entwicklung in Hamburg dürfte auf die Internationale Gartenbau-Ausstellung zurückzuführen sein.

Gemeindegruppen: Den größten Anteil an den Gesamtübernachtungen hatten die Heilbäder mit 7,3 Mill.. Es folgen die "Sonstigen Berichtsgemeinden" mit 6,9 Mill., die Luftkurorte mit 5,3 Mill., die Seebäder mit 4,1 Mill. und die Großstädte mit 2,2 Mill. Übernachtungen. Weitaus am stärksten haben, wie im Juli 1963, die Übernachtungen in den Seebädern zugenommen, nämlich um 402 700 oder 10,9 % (Juli 1963: + 11,5 %). Demnach haben die Urlaubs-, Erholungs- und Ferienreisenden auch im August in verstärktem Umfang die Seebäder aufgesucht. Dies wird noch dadurch unterstrichen, daß die 73 Seebäder an der Gesamtzunahme aller Übernachtungen im Bundesgebiet zu einem Drittel beteiligt waren. Demgegenüber nahm der Fremdenverkehr in den anderen Gemeindegruppen - mit Ausnahme der Sonstigen Gemeinden (+ 7,3 %) - nicht so stark zu, und zwar in den Großstädten um 4,4 %,

in den Luftkurorten um 3,6 % und in den Heilbädern um 1,8 %. Die Anteile der Gemeindegruppen an den gesamten Übernachtungen (= 100), die Aufenthaltsdauer der Gäste und die Ausnutzung der Bettenkapazität im August 1963 und 1962 gehen aus nachstehender Übersicht hervor:

| Gemeindegruppe            | Fremden-<br>übernachtungen |             | Durchschnittliche          |             |                       |             |
|---------------------------|----------------------------|-------------|----------------------------|-------------|-----------------------|-------------|
|                           |                            |             | Aufenthaltsdauer der Gäste |             | Ausnutzung der Betten |             |
|                           | August 1963                | August 1962 | August 1963                | August 1962 | August 1963           | August 1962 |
|                           | %                          |             | Tage                       |             | %                     |             |
| Großstädte                | 8,6                        | 8,7         | 1,8                        | 1,8         | 63,1                  | 61,8        |
| Heilbäder (ohne Seebäder) | 28,3                       | 29,3        | 12,1                       | 12,0        | 84,8                  | 85,9        |
| Luftkurorte               | 20,4                       | 20,7        | 9,7                        | 9,1         | 83,7                  | 82,9        |
| Seebäder                  | 15,9                       | 15,1        | 14,2                       | 13,9        | 87,1                  | 81,9        |
| Sonstige                  | 26,8                       | 26,2        | 4,0                        | 3,7         | 62,0                  | 59,4        |

Von den 2,1 Mill. Ausländerübernachtungen im Berichtsmonat entfielen 38,1 % auf die Großstädte, 32,4 % auf die Sonstigen Berichtsgemeinden, 15,7 % auf die Heilbäder, 11,1 % auf die Luftkurorte und 2,7 % auf die Seebäder. Bemerkenswert ist, daß, mit Ausnahme der Heilbäder (+ 2,8 %) und der Luftkurorte (+ 0,6 %), die Ausländerübernachtungen in den Seebädern (+ 13,1 %), in den Sonstigen Berichtsgemeinden (+ 11,4 %) und in den Großstädten (+ 8,7 %) beträchtlich gestiegen sind.

Betriebsarten: Auf die Betriebe des Beherbergungsgewerbes kamen im Berichtsmonat 14,3 Mill. Übernachtungen (+ 3,3 %), und zwar auf Hotels 5,7 Mill. (+ 3,7 %), Fremdenheime und Pensionen 5,8 Mill. (+ 4,2 %) und Gasthöfe 2,8 Mill. (+ 0,8 %). Die Privatquartiere waren mit 8 Mill. (+ 8,1 %), die Heilstätten und Sanatorien mit 2 Mill. (+ 2,7 %) und die Erholungs- und Ferienheime mit 1,6 Mill. (+ 11,5 %) am Gesamtfremdenverkehr beteiligt.

Die Anteile der Betriebsarten an den gesamten Fremdenübernachtungen, die Aufenthaltsdauer der Gäste und die Ausnutzung der Bettenkapazität haben sich im Vergleich zum Vorjahr wie folgt geändert:

| Betriebsart                                      | Fremden-<br>übernachtungen |             | Durchschnittliche          |             |                       |             |
|--|----------------------------|-------------|----------------------------|-------------|-----------------------|-------------|
|  |                            |             | Aufenthaltsdauer der Gäste |             | Ausnutzung der Betten |             |
|  | August 1963                | August 1962 | August 1963                | August 1962 | August 1963           | August 1962 |
|  | %                          |             | Tage                       |             | %                     |             |
| Hotels   | 22,2                       | 22,5        | 2,4                        | 2,4         | 65,2                  | 64,2        |
| Gasthöfe   | 10,7                       | 11,2        | 4,0                        | 4,0         | 56,5                  | 56,3        |
| Fremdenheime und Pensionen                       | 22,4                       | 22,6        | 10,2                       | 10,3        | 85,8                  | 85,5        |
| Betriebe des Beherbergungs-<br>gewerbes zusammen | 55,3                       | 56,3        | 3,9                        | 3,9         | 69,9                  | 69,2        |
| Erholungs- und Ferienheime                       | 6,0                        | 5,7         | 16,9                       | 16,6        | 95,5                  | 91,3        |
| Heilstätten und Sanatorien                       | 7,6                        | 7,8         | 31,0                       | 30,8        | 97,5                  | 97,7        |
| Beherbergungsbetriebe<br>zusammen                | 68,9                       | 69,8        | 4,7                        | 4,6         | 73,9                  | 73,0        |
| Privatquartiere                                  | 31,1                       | 30,2        | 13,1                       | 12,4        | 78,3                  | 75,2        |
| Insgesamt  | 100                        | 100         | 5,8                        | 5,7         | 75,2                  | 73,6        |

Die Bettenausnutzung in den Betriebsarten der einzelnen Gemeindegruppen zeigt, daß im August 1963 (Spitze des Reiseverkehrs) die Betten der Hotels insgesamt und nach Gemeindegruppen wesentlich besser ausgenutzt worden sind als im Juli 1963. Dies trifft besonders auf die Gemeindegruppen zu,

die hauptsächlich dem Urlaubs- und Erholungsreiseverkehr dienen. Der Ausnutzungsgrad der Hotels betrug in den Heilbädern und Luftkurorten rd. 74 % (Juli 1963: 65,3 % bzw. 63,8 %), in den Seebädern 84 % (Juli 1963: 73,7 %). Eine ähnliche Entwicklung zeigen die Gasthöfe. Die Fremdenheime und Pensionen hatten ebenfalls eine gute Belegung, die in den Seebädern (93,7 %), in den Heilbädern (90,3 %) und in den Luftkurorten (90 %) am stärksten war. Die mit den Betriebsarten des Beherbergungsgewerbes "konkurrierende" Privatzimmervermietung war in den Seebädern mit 82,8 % etwas schwächer belegt als im Vormonat (84,7 %), in den Luftkurorten mit 86,9 % gegenüber 74 % und in den Heilbädern mit 74,1 % gegenüber 64 % weitaus stärker. Die durchschnittliche Ausnutzung der Fremdenbetten in den Heilstätten und Sanatorien mit 97,5 % (Juli 1963: 95,1 %), die sich auf alle Gemeindegruppen verteilt, weist auf eine Vollbelegung hin, die in den Erholungs- und Ferienheimen (durchschnittliche Ausnutzung: 95,5 %) nur in den Heilbädern (100 %), in den Seebädern (96,3 %) und in den Luftkurorten (93,8 %) erreicht wird.

Herkunft der Auslandsgäste: Die Zunahme der Ausländerübernachtungen gegenüber August 1962 betrug 151 500 oder 7,7 %, der Anteil an den gesamten Übernachtungen im Berichtsmonat 8,2 % (August 1962: 8 %). An dieser Entwicklung waren - mit Ausnahme von Österreich (- 2,7 %) - alle wichtigen Reiseländer, wenn auch unterschiedlich, beteiligt. Am stärksten zugenommen haben die Übernachtungen der US-Gäste (+ 14,1 %), der Schweizer (+ 13,7 %), der Franzosen (+ 12,6 %) und der Schweden (+ 10,9 %). Es folgen die Italiener, die knapp über dem Bundesdurchschnitt (+ 7,7 %) lagen, die Dänen (+ 6,7 %), die Belgier und Luxemburger (+ 6,6 %), die Niederländer (+ 5,5 %) und die Briten (+ 4 %).

Die Anteile der Herkunftsländer an den gesamten Ausländerübernachtungen betragen in %:

| Land  | August |      | Land          | August |      |
|---|--------|------|---------------|--------|------|
|   | 1963   | 1962 |               | 1963   | 1962 |
| Niederlande   | 17,6   | 18,0 | Dänemark      | 5,5    | 5,6  |
| Frankreich  | 14,1   | 13,4 | Schweden      | 5,1    | 4,9  |
| Vereinigte Staaten  | 12,8   | 12,1 | Schweiz       | 5,0    | 4,7  |
| Großbritannien und Nordirland<br>(Vereinigtes Königreich) | 11,0   | 11,4 | Italien       | 4,8    | 4,8  |
| Belgien und Luxemburg                                     | 8,6    | 8,7  | Österreich    | 3,0    | 3,3  |
|   |        |      | Übrige Länder | 12,5   | 13,1 |

Es muß darauf hingewiesen werden, daß die Zuordnung von Angehörigen der im Bundesgebiet einschließlich Berlin (West) stationierten ausländischen Streitkräfte entgegen den Richtlinien der Fremdenverkehrsstatistik nicht immer nach dem Wohnsitzland (z.Z. Deutschland), sondern auch nach der Staatsangehörigkeit (z.B. Vereinigte Staaten) vorgenommen wird. Insoweit können die Ausländerübernachtungen solcher Länder, deren Truppen im Bundesgebiet stationiert sind, überhöht sein.

April bis August 1963: In den vorgenannten fünf Monaten des Sommerhalbjahres 1963 verzeichneten die Beherbergungsbetriebe und Privatquartiere vorläufig 85,9 Mill. Fremdenübernachtungen, davon 78,9 Mill. von Inlandsgästen und 7,1 Mill. von Auslandsgästen. In den vergleichbaren Berichtsgemeinden betragen die Zunahmen gegenüber dem jeweiligen Zeitraum des Vorjahres:

| Monat                 | Fremdenübernachtungen |       |                  |       |                   |       |
|-----------------------|-----------------------|-------|------------------|-------|-------------------|-------|
|                       | insgesamt             |       | der Inlandsgäste |       | der Auslandsgäste |       |
|                       | 1 000                 | %     | 1 000            | %     | 1 000             | %     |
| April bis August 1963 | + 2 943,8             | + 3,6 | + 2 661,5        | + 3,5 | + 287,3           | + 4,2 |
| " " " 1962            | + 1 937,6             | + 2,4 | + 1 792,4        | + 2,4 | + 145,1           | + 2,2 |

Berlin (West): Die Zahl der Übernachtungen von Inlandsgästen ist im August 1963 gegenüber 1962 um 47,9 % auf 109 000 und die der Auslandsgäste um 25 % auf 63 900 gestiegen. Von den 172 900 Übernachtungen im Berichtsmonat kamen 77,5 % auf Hotels, 21,8 % auf Fremdenheime und Pensionen und 0,7 % auf Gasthöfe. Die Betten waren in den Hotels zu 68,5 %, in den Fremdenheimen und Pensionen zu 62,3 % ausgenutzt (August 1962: 48,4 % bzw. 47,8 %). 20 300 oder 31,8 % aller Ausländerübernachtungen entfielen auf US-Amerikaner (+ 5,4 %), 6 850 auf Schweden (+ 50,9 %), 4 890 auf Briten (+ 14,3 %) und 4 350 auf Franzosen (+ 49 %).

## II. Grenzüberschreitender Reiseverkehr

Personenverkehr<sup>1)</sup>: An den Grenzen des Bundesgebietes sind im August 1963 31,7 Mill. Grenzübertritte ein- und durchreisender Personen registriert worden. Der Inländeranteil belief sich auf 17,8 Mill. oder 56,2 %, der Ausländeranteil auf 13,9 Mill.. Die Zunahmen gegenüber dem Vormonat bzw. dem gleichen Monat des Vorjahres betragen in %:

| Monat                           | Grenzübertritte |               |                |
|---------------------------------|-----------------|---------------|----------------|
|                                 | insgesamt       | von Inländern | von Ausländern |
| August 1963 gegenüber Juli 1963 | 22,9            | 30,1          | 14,9           |
| " 1963 " August 1962            | 5,8             | 4,7           | 7,1            |

Gegenüber August 1962 hat sich der Einreiseverkehr über die Landgrenzübergänge wesentlich verstärkt, nämlich um 1,4 Mill. oder 4,9 %. 28,3 Mill. Grenzübertritte (+ 3,5 %) sind an den Straßengrenzübergängen ermittelt worden, 2,6 Mill. (+ 22,9 %) auf den Grenzbahnhöfen, 0,6 Mill. (+ 77,8 %) in den Seehäfen und 0,2 Mill. (+ 21,1 %) auf den Flughäfen. Im Einreiseverkehr über die deutsch-österreichische Grenze wurden 11,6 Mill. Grenzübertritte (+ 4,7 %), über die deutsch-schweizerische Grenze 6,6 Mill. (- 0,7 %), über die deutsch-niederländische Grenze 6,2 Mill. (- 0,5 %) und über die deutsch-französische Grenze 3,4 Mill. Grenzübertritte (+ 30,2 %) gezählt.

Die Zahl der im grenzüberschreitenden Reiseverkehr eingereisten Ausländer ist mit der Zahl der Auslandsgäste der Fremdenverkehrsstatistik, die nur die Übernachtungsgäste in den Beherbergungsstätten erfaßt, nicht vergleichbar. Außerdem erfolgt die Zuordnung der Gäste in der Fremdenverkehrsstatistik nach dem Wohnsitzland, die der eingereisten Personen in der Statistik des grenzüberschreitenden Reiseverkehrs nach der Staatsangehörigkeit.

Personenkraftfahrzeuge<sup>2)</sup>: Im Berichtsmonat sind an den Grenzen des Bundesgebietes 9,1 Mill. Grenzübertritte ein- und durchreisender Personenkraftfahrzeuge gezählt worden. Auf deutsche Personenkraftfahrzeuge kamen 5 Mill. und auf ausländische 4,1 Mill. Grenzübertritte. Die Zunahmen gegenüber dem Vormonat bzw. dem gleichen Monat des Vorjahres betragen in %:

| Monat                           | aller | Grenzübertritte                         |                   |
|---------------------------------|-------|---|-------------------|
|                                 |       | der inländischen Personenkraftfahrzeuge | der ausländischen |
| August 1963 gegenüber Juli 1963 | 18,4  | 23,6                                    | 12,7              |
| " 1963 " August 1962            | 1,9   | 2,1                                     | 1,7               |

An den 9,1 Mill. Grenzübertritten waren die Personenkraftfahrzeuge zu 93,7 %, die Krafträder zu 5,3 % und die Omnibusse zu 1 % beteiligt. Mit

1) Nach Angaben der Grenzschutzdirektion, Koblenz. - 2) Nach Angaben des Kraftfahrt-Bundesamtes, Flensburg.

Omnibussen sind im Gelegenheitsverkehr 1,59 Mill. Personen (+ 4 %) eingereist, davon mit deutschen Omnibussen 838 200 (- 3,1 %) und mit ausländischen Omnibussen 750 500 (+ 13,3 %).

### III. Einnahmen und Ausgaben von Devisen im Reiseverkehr<sup>1)</sup>

Im Bundesgebiet einschl. Berlin (West) sind im August 1963 an Devisen im Reiseverkehr 314,9 Mill. DM eingenommen und von Deutschen im Ausland 803,1 Mill. DM ausgegeben worden. Gegenüber August 1962 haben sich die Einnahmen um 50 Mill. oder 18,9 %, die Ausgaben um 17,7 Mill. oder 2,3 % erhöht. Bei den Deviseneinnahmen steht das Währungsland Vereinigte Staaten von Amerika mit 98,4 Mill. DM an der Spitze, bei den Devisenausgaben Österreich mit 231,7 Mill. DM vor Italien mit 176,5 Mill. DM. Bemerkenswert ist, daß von deutschen Reisenden in Schweizer Währung 34,4 Mill. DM (- 28,3 %) und in italienischer Währung 8,5 Mill. DM (- 4,6 %) weniger ausgegeben worden sind als im August 1962. Damit setzte sich die zum erstenmal im Juni (- 3,4 %) und im Juli 1963 (- 1 %) festgestellte Minderung der Devisenausgaben im Reiseverkehr zwar insgesamt im August (+ 2,3 %) nicht fort, die Minderung der auf o.a. Währungsländer bezogenen Devisenausgaben läßt aber darauf schließen, daß, wie im Juli, auch im August der Reiseverkehr der Deutschen in die Schweiz bzw. über die Schweiz nach Italien in diesem Zeitraum hinter dem Vorjahr zurückgeblieben ist.

Es wird besonders darauf hingewiesen, daß die Aufstellung einer Zahlungsbilanz des Reiseverkehrs durch eine Gegenüberstellung der Einnahmen und Ausgaben nur bedingt möglich ist, da die DM-Beträge, die von deutschen Reisenden ins Ausland in unbegrenzter Höhe ausgeführt werden können, in den Devisenausgaben nur dann enthalten sind, wenn sie über die ausländischen Geldinstitute wieder zurückgeflossen sind.

Die Deviseneinnahmen im Reiseverkehr korrespondieren gleichfalls nicht mit der Zahl der Auslandsgäste der Fremdenverkehrsstatistik, die nur die Übernachtungsgäste in den Beherbergungsstätten erfaßt. Außerdem erfolgt die Zuordnung der Gäste in der Fremdenverkehrsstatistik nach dem Wohnsitzland, die der Deviseneinnahmen nach dem Währungsland.

---

1) Nach Angaben der Deutschen Bundesbank, Frankfurt/M.

1. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen im August 1963 nach Ländern, Gemeindegruppen und Betriebsarten

| Land<br>Gemeindegruppe<br>Betriebsart         | Gemeinden<br>bzw.<br>Betriebe<br><br>Anzahl | Fremdenmeldungen 1) |                                   |           | Fremdenübernachtungen 2)          |  |                    |           | Durchschnittliche<br>Aufenthaltsdauer 5) |         | Ausnutzung der<br>am 1.4.1963<br>verfügbaren<br>Bettenkapazität |                        |
|---|---|---------------------|-----------------------------------|-----------|-----------------------------------|--|--------------------|-----------|--|---------|---|------------------------|
|   |   | insgesamt           | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | insgesamt | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | Zu- (+) bzw. Abnahme (-)<br>gegenüber August 1962 4) |                    | insgesamt | Auslands-<br>gäste                       | Fremden |   | der Auslands-<br>gäste |
|   |   |                     |                                   |           |                                   | insgesamt  | Auslands-<br>gäste |           |  |         |   |                        |
|   |   | 1 000               | % Sp. 4                           | %         | %                                 | Tage   | %                  |           |  |         |   |                        |
| 1   | 2   | 3                   | 4                                 | 5         | 6                                 | 7  | 8                  | 9         | 10                                       | 11      |   |                        |
| Nach Ländern                                  |   |                     |                                   |           |                                   |  |                    |           |  |         |   |                        |
| Schleswig-Holstein                            | 140   | 337,2               | 41,1                              | 3 310,6   | 95,6                              | 2,9  | + 14,1             | + 12,5    | 9,8                                      | 2,3     | 86,3  |                        |
| Hamburg                                       | 1   | 176,8               | 70,7                              | 329,9     | 130,2                             | 39,5   | + 12,1             | + 5,7     | 1,9                                      | 1,8     | 79,7  |                        |
| Niedersachsen                                 | 274   | 476,5               | 62,3                              | 3 015,9   | 121,1                             | 4,0  | + 5,2              | + 26,2    | 6,3                                      | 1,9     | 71,1  |                        |
| Bremen  | 2   | 38,3                | 9,3                               | 64,5      | 14,1                              | 21,8   | - 0,7              | - 9,1     | 1,7                                      | 1,5     | 63,7  |                        |
| Nordrhein-Westfalen                           | 414   | 534,7               | 129,0                             | 2 271,1   | 249,2                             | 11,0   | + 3,0              | + 6,5     | 4,2                                      | 1,9     | 60,5  |                        |
| Hessen  | 305   | 454,2               | 119,0                             | 2 335,5   | 231,6                             | 9,9  | + 4,1              | + 8,0     | 5,1                                      | 1,9     | 74,8 <sup>9)</sup>  |                        |
| Rheinland-Pfalz                               | 203   | 312,5               | 104,6                             | 1 294,0   | 203,8                             | 15,8   | + 0,4              | + 1,9     | 4,1                                      | 1,9     | 61,2  |                        |
| Baden-Württemberg                             | 428   | 866,0               | 259,8                             | 4 653,5   | 523,6                             | 11,3   | + 2,6              | + 7,7     | 5,4                                      | 2,0     | 73,5  |                        |
| Bayern  | 563   | 1 209,2             | 209,2                             | 8 509,7   | 538,6                             | 6,3  | + 4,8              | + 7,3     | 7,0                                      | 2,6     | 79,5  |                        |
| Saarland                                      | 46  | 18,2                | 4,9                               | 50,9      | 7,7                               | 15,1   | + 10,6             | + 5,3     | 2,8                                      | 1,6     | 38,9  |                        |
| Bundesgebiet ohne Berlin                      | 2 376                                       | 4 423,5             | 1 010,0                           | 25 835,6  | 2 115,5                           | 8,2  | + 5,2              | + 7,7     | 5,8                                      | 2,1     | 75,2  |                        |
| Berlin (West)                                 | 1   | 58,4                | 22,3                              | 172,9     | 63,9                              | 36,9   | + 38,5             | + 25,0    | 3,0                                      | 2,9     | 67,1  |                        |
| Bundesgebiet ohne Berlin nach Gemeindegruppen |   |                     |                                   |           |                                   |  |                    |           |  |         |   |                        |
| Großstädte                                    | 50  | 1 236,3             | 483,2                             | 2 220,0   | 805,7                             | 36,3   | + 4,4              | + 8,7     | 1,8                                      | 1,7     | 63,1 <sup>9)</sup>  |                        |
| Heilbäder (ohne Seebäder)                     | 173   | 602,0               | 84,9                              | 7 295,0   | 331,7                             | 4,5  | + 1,8              | + 2,8     | 12,1                                     | 3,9     | 84,8  |                        |
| darunter:                                     |   |                     |                                   |           |                                   |  |                    |           |  |         |   |                        |
| heilklimatische Kurorte                       | 20  | 176,9               | 23,7                              | 1 967,9   | 105,4                             | 5,4  | - 1,2              | + 9,0     | 11,1                                     | 4,4     | 87,8  |                        |
| Kneippkurorte                                 | 26  | 82,2                | 13,7                              | 817,4     | 43,9                              | 5,4  | + 1,5              | - 10,3    | 9,9                                      | 3,2     | 79,9  |                        |
| Luftkurorte                                   | 367   | 544,0               | 65,4                              | 5 272,5   | 235,2                             | 4,5  | + 3,6              | + 0,6     | 9,7                                      | 3,6     | 83,7  |                        |
| Seebäder                                      | 73  | 289,4               | 10,7                              | 4 098,5   | 57,3                              | 1,4  | + 10,9             | + 13,1    | 14,2                                     | 5,4     | 87,1  |                        |
| Sonstige Berichtsgemeinden                    | 1 713                                       | 1 751,7             | 365,8                             | 6 949,6   | 685,7                             | 9,9  | + 7,3              | + 11,4    | 4,0                                      | 1,9     | 62,0  |                        |
| Bundesgebiet ohne Berlin nach Betriebsarten   |   |                     |                                   |           |                                   |  |                    |           |  |         |   |                        |
| Hotels 6)                                     | 8 789                                       | 2 402,6             | .                                 | 5 740,7   | .                                 | .  | + 3,7              | .         | 2,4                                      | .       | 65,2 <sup>9)</sup>  |                        |
| Gasthöfe                                      | 13 312                                      | 687,3               | .                                 | 2 777,3   | .                                 | .  | + 0,8              | .         | 4,0                                      | .       | 56,5  |                        |
| Fremdenheime, Pensionen und Hospize 7)        | 16 211                                      | 564,6               | .                                 | 5 776,2   | .                                 | .  | + 4,2              | .         | 10,2                                     | .       | 86,8  |                        |
| Erholungs- und Ferienheime                    | 1 026                                       | 92,4                | .                                 | 1 559,2   | .                                 | .  | + 11,5             | .         | 16,9                                     | .       | 95,5  |                        |
| Heilstätten, Sanatorien und Kuranstalten      | 849   | 61,8                | .                                 | 1 954,3   | .                                 | .  | + 2,7              | .         | 8)                                       | .       | 97,5  |                        |
| Privatquartiere                               | -   | 614,8               | .                                 | 8 027,9   | .                                 | .  | + 8,1              | .         | 13,1                                     | .       | 78,3  |                        |

1) Im Berichtsmonat neu angekommene Fremde. - 2) Gezählt sind nur die in den Beherbergungsstätten einschl. Privatquartiere - aber nicht in Jugendherbergen, Kinderheimen und sonstigen Massenunterkünften - gegen Entgelt übernachtenden Reisenden, einschl. der Übernachtungen der aus dem Vormonat noch anwesenden Fremden. - 3) Personen mit ständigem Wohnsitz im Ausland. Bei den Angehörigen der im Bundesgebiet einschl. Berlin (West) stationierten ausländischen Streitkräfte erfolgt die Zuordnung nicht immer nach dem Wohnsitzland (z.Z. Deutschland), sondern auch nach der Staatsangehörigkeit (z.B. Vereinigte Staaten). Insoweit können die Zahlen über den Ausländerfremdenverkehr überhöht sein. - 4) Die Vergleiche beziehen sich nur auf die Berichtsgemeinden, für die Vergleichszahlen vorliegen. - 5) Die rechnerischen Werte stellen immer nur die jeweilige Aufenthaltsdauer der Gäste in einer Beherbergungsstätte dar. - 6) Einschl. Kurhäuser mit Hotelcharakter. - 7) Einschl. Kurhäuser mit Heimcharakter. - 8) Wegen der Nichterfassung der aus dem Vormonat noch anwesenden Fremden, deren Übernachtungen jedoch erfaßt werden, liegt der rechnerische Wert der durchschnittlichen Aufenthaltsdauer über der höchstmöglichen monatlichen Aufenthaltsdauer von 31 Tagen. - 9) Der Bettenbestand am 1.4.1963 hat sich ab 1.6.1963 um 947 Betten erhöht (Hotel-Neubau).

noch: 1. Fremdenverkehr in Beherbergungsstätten  
2. Fremdenübernachtungen<sup>1)</sup> in den Ländern im August 1963 nach Gemeindegruppen

| Land                        | Großstädte                  |                       |                                   | Heilbäder 2)                |                       |                                   | Luftkurorte                 |                       |                                   | Seebäder                    |                       |                                   | Sonstige Berichtsgemeinden  |                       |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
|                             | Be-<br>richts-<br>gemeinden | Fremdenübernachtungen |                                   | Be-<br>richts-<br>gemeinden | Fremdenübernachtungen |                                   | Be-<br>richts-<br>gemeinden | Fremdenübernachtungen |                                   | Be-<br>richts-<br>gemeinden | Fremdenübernachtungen |                                   | Be-<br>richts-<br>gemeinden | Fremdenübernachtungen |                                   |
|                             |                             | insgesamt             | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) |
| Schleswig-Holstein          | 2                           | 65 023                | 18 808                            | 3                           | 89 924                | 1 538                             | 44                          | 188 511               | 3 050                             | 52                          | 2 834 548             | 52 662                            | 39                          | 132 548               | 19 579                            |
| Hamburg                     | 1                           | 329 936               | 130 245                           | -                           | -                     | -                                 | -                           | -                     | -                                 | -                           | -                     | -                                 | -                           | -                     | -                                 |
| Niedersachsen               | 4                           | 119 177               | 30 944                            | 30                          | 738 696               | 12 167                            | 37                          | 430 272               | 8 100                             | 21                          | 1 263 961             | 4 590                             | 182                         | 463 819               | 65 259                            |
| Brandenburg                 | 2                           | 64 543                | 14 079                            | -                           | -                     | -                                 | -                           | -                     | -                                 | -                           | -                     | -                                 | -                           | -                     | -                                 |
| Nordrhein-Westfalen         | 22                          | 412 313               | 128 792                           | 25                          | 837 720               | 29 416                            | 25                          | 177 514               | 5 572                             | -                           | -                     | -                                 | 342                         | 843 530               | 85 392                            |
| Hessen                      | 5                           | 320 088               | 114 150                           | 22                          | 984 764               | 31 829                            | 36                          | 287 078               | 12 971                            | -                           | -                     | -                                 | 242                         | 743 545               | 72 686                            |
| Rheinland-Pfalz             | 3                           | 70 221                | 33 061                            | 20                          | 495 359               | 27 447                            | 12                          | 97 692                | 10 354                            | -                           | -                     | -                                 | 168                         | 629 705               | 132 976                           |
| Baden-Württemberg           | 5                           | 313 179               | 128 586                           | 46                          | 1 557 944             | 112 149                           | 158                         | 1 874 707             | 121 918                           | -                           | -                     | -                                 | 219                         | 907 663               | 160 924                           |
| Bayern                      | 5                           | 511 729               | 203 443                           | 27                          | 2 589 614             | 117 120                           | 55                          | 2 216 697             | 73 271                            | -                           | -                     | -                                 | 476                         | 3 191 665             | 144 733                           |
| Saarland                    | 1                           | 13 810                | 3 576                             | -                           | -                     | -                                 | -                           | -                     | -                                 | -                           | -                     | -                                 | 45                          | 37 139                | 4 111                             |
| Bundesgebiet<br>ohne Berlin | 50                          | 2 220 019             | 805 684                           | 173                         | 7 295 021             | 331 666                           | 367                         | 5 272 471             | 235 246                           | 73                          | 4 098 509             | 57 252                            | 1 713                       | 6 949 616             | 685 674                           |

1) Gezählt sind nur die in den Beherbergungsstätten einschl. Privatquartiere - aber nicht in Jugendherbergen, Kinderheimen und sonstigen Massenunterkünften - gegen Entgelt übernachtenden Reisenden, einschl. der Übernachtungen der aus dem Vormonat noch anwesenden Fremden. - 2) Ohne Seebäder. - 3) Personen mit ständigem Wohnsitz im Ausland. Bei den Angehörigen der im Bundesgebiet einschl. Berlin (West) stationierten ausländischen Streitkräfte erfolgt die Zuordnung nicht immer nach dem Wohnsitzland (z.Z. Deutschland), sondern auch nach der Staatsangehörigkeit (z.B. Vereinigte Staaten). Insofern können die Zahlen über den Ausländerfremdenverkehr überhöht sein.

3. Fremdenübernachtungen<sup>1)</sup> in den Ländern im August 1963-nach Betriebsarten

a) Anteile der Länder

| Land                     | Hotels 2)             |      |                              | Gasthöfe              |      |                              | Fremdenheime, Pensionen und Hospize 3) |      |                              | Erholungs- und Ferienheime |      |                              | Heilstätten, Sanatorien und Kuranstalten |      |                              | Privatquartiere       |      |                              |
|--------------------------|-----------------------|------|------------------------------|-----------------------|------|------------------------------|--|------|------------------------------|----------------------------|------|------------------------------|--|------|------------------------------|-----------------------|------|------------------------------|
|                          | Fremdenübernachtungen |      | Durchschn. Aufenth.-dauer 4) | Fremdenübernachtungen |      | Durchschn. Aufenth.-dauer 4) | Fremdenübernachtungen                  |      | Durchschn. Aufenth.-dauer 4) | Fremdenübernachtungen      |      | Durchschn. Aufenth.-dauer 4) | Fremdenübernachtungen                    |      | Durchschn. Aufenth.-dauer 4) | Fremdenübernachtungen |      | Durchschn. Aufenth.-dauer 4) |
|                          | Anzahl                | %    | Tage                         | Anzahl                | %    | Tage                         | Anzahl                                 | %    | Tage                         | Anzahl                     | %    | Tage                         | Anzahl                                   | %    | Tage                         | Anzahl                | %    | Tage                         |
| Schleswig-Holstein       | 483 619               | 8,5  | 3,5                          | 85 187                | 3,1  | 4,2                          | 683 160                                | 11,8 | 15,4                         | 231 589                    | 14,8 | 16,6                         | 79 439                                   | 4,1  | 27,4                         | 1 742 560             | 21,7 | 15,2                         |
| Hamburg                  | 224 021               | 3,9  | 1,8                          | 12 195                | 0,4  | 2,0                          | 93 720                                 | 1,6  | 2,0                          | -                          | -    | -                            | -  | -    | -                            | -                     | -    | -                            |
| Niedersachsen            | 711 280               | 12,4 | 2,5                          | 96 082                | 3,5  | 3,0                          | 913 903                                | 15,8 | 13,6                         | 326 983                    | 21,0 | 16,2                         | 157 545                                  | 8,1  | 5)                           | 810 132               | 10,1 | 12,3                         |
| Bremen                   | 56 057                | 1,0  | 1,6                          | 3 100                 | 0,1  | 2,5                          | 5 386                                  | 0,1  | 2,2                          | -                          | -    | -                            | -  | -    | -                            | -                     | -    | -                            |
| Nordrhein-Westfalen      | 782 858               | 13,6 | 2,0                          | 255 272               | 9,2  | 4,0                          | 755 783                                | 13,1 | 13,4                         | 165 923                    | 10,6 | 19,3                         | 173 791                                  | 8,9  | 5)                           | 137 450               | 1,7  | 14,2                         |
| Hessen                   | 735 421               | 12,8 | 2,3                          | 269 079               | 9,7  | 4,8                          | 461 875                                | 8,0  | 14,1                         | 194 496                    | 12,5 | 20,0                         | 335 645                                  | 17,2 | 5)                           | 338 959               | 4,2  | 13,3                         |
| Rheinland-Pfalz          | 502 046               | 8,8  | 2,4                          | 200 078               | 7,2  | 3,9                          | 190 934                                | 3,3  | 8,6                          | 85 459                     | 5,5  | 18,7                         | 186 725                                  | 9,5  | 28,8                         | 128 736               | 1,6  | 6,4                          |
| Baden-Württemberg        | 1 040 214             | 18,1 | 2,3                          | 743 631               | 26,8 | 3,7                          | 630 370                                | 10,9 | 8,9                          | 258 352                    | 16,6 | 17,0                         | 542 293                                  | 27,7 | 5)                           | 1 438 633             | 17,9 | 11,9                         |
| Bayern                   | 1 172 265             | 20,4 | 2,7                          | 1 106 874             | 39,8 | 4,3                          | 2 037 074                              | 35,3 | 9,2                          | 290 173                    | 18,6 | 14,7                         | 474 006                                  | 24,3 | 27,3                         | 3 429 314             | 42,7 | 13,3                         |
| Saarland                 | 27 961                | 0,5  | 1,8                          | 5 775                 | 0,2  | 3,4                          | 3 970                                  | 0,1  | 8,5                          | 6 256                      | 0,4  | 19,7                         | 4 862                                    | 0,2  | 26,6                         | 2 125                 | 0,1  | 8,2                          |
| Bundesgebiet ohne Berlin | 5 740 742             | 100  | 2,4                          | 2 777 273             | 100  | 4,0                          | 5 776 175                              | 100  | 10,2                         | 1 559 231                  | 100  | 16,9                         | 1 954 306                                | 100  | 5)                           | 8 027 909             | 100  | 13,1                         |
| Berlin (West)            | 134 044               | .    | 2,8                          | 1 122                 | .    | 3,3                          | 37 769                                 | .    | 3,5                          | -                          | -    | -                            | -  | -    | -                            | -                     | -    | -                            |

b) Anteile der Betriebsarten

| Land                     | Insgesamt  | Hotels 2) | Gasthöfe | Fremdenheime, Pensionen und Hospize 3) | Erholungs- und Ferienheime | Heilstätten, Sanatorien und Kuranstalten | Privatquartiere |
|--------------------------|------------|-----------|----------|--|----------------------------|--|-----------------|
|                          | Anzahl     | %         |          |  |                            |  |                 |
| Schleswig-Holstein       | 3 310 554  | 14,8      | 2,6      | 20,6                                   | 7,0                        | 2,4                                      | 52,6            |
| Hamburg                  | 329 936    | 67,9      | 3,7      | 28,4                                   | -                          | -  | -               |
| Niedersachsen            | 3 015 925  | 23,6      | 3,2      | 30,3                                   | 10,8                       | 5,2                                      | 26,9            |
| Bremen                   | 64 543     | 86,9      | 4,8      | 8,3                                    | -                          | -  | -               |
| Nordrhein-Westfalen      | 2 271 077  | 34,5      | 11,2     | 33,3                                   | 7,3                        | 7,7                                      | 6,0             |
| Hessen                   | 2 335 475  | 31,5      | 11,5     | 19,8                                   | 8,3                        | 14,4                                     | 14,5            |
| Rheinland-Pfalz          | 1 293 978  | 38,8      | 15,5     | 14,8                                   | 6,6                        | 14,4                                     | 9,9             |
| Baden-Württemberg        | 4 653 493  | 22,4      | 16,0     | 13,5                                   | 5,5                        | 11,7                                     | 30,9            |
| Bayern                   | 8 509 706  | 13,8      | 13,0     | 23,9                                   | 3,4                        | 5,6                                      | 40,3            |
| Saarland                 | 50 949     | 54,9      | 11,3     | 7,8                                    | 12,3                       | 9,5                                      | 4,2             |
| Bundesgebiet ohne Berlin | 25 835 636 | 22,2      | 10,7     | 22,4                                   | 6,0                        | 7,6                                      | 31,1            |
| Berlin (West)            | 172 935    | 77,5      | 0,7      | 21,8                                   | -                          | -  | -               |

1) Einsch. der Übernachtungen der aus dem Vormonat noch anwesenden Fremden. - 2) Einsch. Kurhäuser mit Hotelcharakter. - 3) Einsch. Kurhäuser mit Heimcharakter. - 4) Die rechnerischen Werte stellen immer nur die jeweilige Aufenthaltsdauer der Gäste in einer Beherbergungsstätte dar. - 5) Wegen der Nichterfassung der aus dem Vormonat noch anwesenden Fremden, deren Übernachtungen jedoch erfaßt werden, liegt der rechnerische Wert der durchschnittlichen Aufenthaltsdauer über der höchstmöglichen monatlichen Aufenthaltsdauer von 31 Tagen.

4. Fremdenmeldungen, Fremdenübernachtungen, Aufenthaltsdauer der Gäste und Ausnutzung der Bettenkapazität in den Gemeindegruppen im August 1963 nach Betriebsarten \*)

| Gemeindegruppe  | Beherbergungsbetriebe |           |  |                            |  |                    | Privatquartiere | Insgesamt          |
|---|-----------------------|-----------|--|----------------------------|--|--------------------|-----------------|--------------------|
|   | Hotels 1)             | Gasthöfe  | Fremdenheime, Pensionen und Hospize 2) | Erholungs- und Ferienheime | Heilstätten, Sanatorien und Kuranstalten | zusammen           |                 |                    |
| Fremdenmeldungen 3)   |                       |           |  |                            |  |                    |                 |                    |
| Großstädte  | 961 440               | 89 539    | 176 397                                | - 1 287                    | 318                                      | 1 228 981          | 7 266           | 1 236 267          |
| Heilbäder (ohne Seebäder)   | 231 027               | 66 889    | 148 052                                | 22 547                     | 46 876                                   | 515 391            | 86 654          | 602 045            |
| Luftkurorte   | 164 886               | 95 041    | 69 195                                 | 23 556                     | 7 280                                    | 359 958            | 184 061         | 544 019            |
| Seebäder  | 59 621                | 4 649     | 71 473                                 | 18 496                     | 1 832                                    | 156 071            | 133 324         | 289 395            |
| Sonstige Berichtsgemeinden  | 985 614               | 431 177   | 99 457                                 | 26 464                     | 5 538                                    | 1 548 250          | 203 494         | 1 751 744          |
| Insgesamt   | 2 402 588             | 687 295   | 564 574                                | 92 350                     | 61 844                                   | 3 808 651          | 614 819         | 4 423 470          |
| Fremdenübernachtungen 4)  |                       |           |  |                            |  |                    |                 |                    |
| Großstädte  | 1 608 052             | 178 020   | 388 718                                | 17 817                     | 10 298                                   | 2 202 905          | 17 114          | 2 220 019          |
| Heilbäder (ohne Seebäder)   | 1 192 283             | 382 491   | 2 507 372                              | 461 079                    | 1 436 210                                | 5 979 435          | 1 315 586       | 7 295 021          |
| Luftkurorte   | 731 953               | 648 088   | 921 902                                | 351 637                    | 261 576                                  | 2 915 156          | 2 357 315       | 5 272 471          |
| Seebäder  | 494 572               | 44 124    | 1 127 238                              | 355 554                    | 47 971                                   | 2 059 459          | 2 029 050       | 4 098 509          |
| Sonstige Berichtsgemeinden  | 1 713 882             | 1 524 550 | 830 945                                | 373 144                    | 198 251                                  | 4 640 772          | 2 308 844       | 6 949 616          |
| Insgesamt   | 5 740 742             | 2 777 273 | 5 776 175                              | 1 559 231                  | 1 954 306                                | 17 807 727         | 8 027 909       | 25 835 636         |
| Durchschnittliche Aufenthaltsdauer in Tagen 5)                                |                       |           |  |                            |  |                    |                 |                    |
| Großstädte  | 1,7                   | 2,0       | 2,2                                    | 13,8                       | 6)                                       | 1,8                | 2,3             | 1,8                |
| Heilbäder (ohne Seebäder)   | 5,2                   | 5,7       | 16,9                                   | 20,4                       | 30,6                                     | 11,6               | 15,2            | 12,1               |
| Luftkurorte   | 4,4                   | 6,8       | 13,3                                   | 14,9                       | 6)                                       | 8,1                | 12,8            | 9,7                |
| Seebäder  | 8,3                   | 9,5       | 15,8                                   | 19,2                       | 26,2                                     | 13,3               | 15,2            | 14,2               |
| Sonstige Berichtsgemeinden  | 1,7                   | 3,5       | 8,4                                    | 14,1                       | 6)                                       | 3,0                | 11,3            | 4,0                |
| Insgesamt   | 2,4                   | 4,0       | 10,2                                   | 16,9                       | 6)                                       | 4,7                | 13,1            | 5,8                |
| Durchschnittliche Ausnutzung der am 1.4.1963 verfügbaren Bettenkapazität in % |                       |           |  |                            |  |                    |                 |                    |
| Großstädte  | 67,7 <sup>7)</sup>    | 43,6      | 62,9                                   | 81,2                       | 97,4                                     | 64,2 <sup>7)</sup> | 30,9            | 63,1 <sup>7)</sup> |
| Heilbäder (ohne Seebäder)   | 74,3                  | 74,9      | 90,3                                   | 100                        | 96,1                                     | 87,5               | 74,1            | 84,8               |
| Luftkurorte   | 74,1                  | 71,6      | 90,0                                   | 93,8                       | 96,0                                     | 81,8               | 86,9            | 83,7               |
| Seebäder  | 84,0                  | 71,5      | 93,7                                   | 96,3                       | 100                                      | 91,7               | 82,8            | 87,1               |
| Sonstige Berichtsgemeinden  | 53,3                  | 50,3      | 75,1                                   | 87,9                       | 100                                      | 58,2               | 70,7            | 62,0               |
| Insgesamt   | 65,2 <sup>7)</sup>    | 56,5      | 85,8                                   | 95,5                       | 97,5                                     | 73,9 <sup>7)</sup> | 78,3            | 75,2 <sup>7)</sup> |

\*) Bundesgebiet ohne Berlin

1) Einschl. Kurhäuser mit Hotelcharakter. - 2) Einschl. Kurhäuser mit Heimcharakter. - 3) Im Berichtsmont neu angekommene Fremde. - 4) Einschl. der Übernachtungen der aus dem Vormonat noch anwesenden Fremden. - 5) Die rechnerischen Werte stellen immer nur die jeweilige Aufenthaltsdauer der Gäste in einer Beherbergungsstätte dar. - 6) Wegen der Nichterfassung der aus dem Vormonat noch anwesenden Fremden, deren Übernachtungen jedoch erfaßt werden, liegt der rechnerische Wert der durchschnittlichen Aufenthaltsdauer über der höchstmöglichen monatlichen Aufenthaltsdauer von 31 Tagen. - 7) Der Bettenbestand am 1.4.1963 hat sich ab 1.6.1963 um 947 Betten erhöht (Hotel-Neubau).

5. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen im August 1963\*) sowie Fremdenübernachtungen in den Monaten April bis August 1963 nach dem ständigen Wohnsitz der Fremden

| Ständiger Wohnsitz der Fremden 1)<br>(Nicht Staatsangehörigkeit) | Fremden-<br>meldungen 2) | Fremden-<br>übernachtungen 3) | Zu- (+) bzw. Abnahme (-)<br>der Fremdenübernachtungen<br>gegenüber August 1962 4) | Durch-<br>schnittliche<br>Aufenthalts-<br>dauer 5) | Fremdenübernachtungen 3)       |   |
|--|--------------------------|-------------------------------|---|--|--------------------------------|---|
|  |                          |                               |   |  | April 1963<br>bis<br>Aug. 1963 | Zu- (+) bzw. Abnahme (-)<br>gegenüber April<br>bis August 1962 4) |
|  |                          |                               |   |  | Anzahl                         | %   |
| Deutschland 6)   | 3 412 298                | 23 717 484                    | + 5,0   | 7,0  | 78 853 863                     | + 3,5   |
| Ausland  | 1 010 029                | 2 115 522                     | + 7,7   | 2,1  | 7 076 041                      | + 4,2   |
| Belgien und Luxemburg  | 85 139                   | 182 732                       | + 6,6   | 2,1  | 512 010                        | + 3,2   |
| Dänemark   | 76 989                   | 116 786                       | + 6,7   | 1,5  | 485 321                        | + 4,2   |
| Finnland   | 9 378                    | 17 147                        | + 2,8   | 1,8  | 72 081                         | + 1,1   |
| Frankreich   | 125 865                  | 297 115                       | + 12,6  | 2,4  | 762 982                        | + 12,6  |
| Griechenland   | 7 085                    | 18 899                        | - 4,6   | 2,7  | 78 112                         | + 2,4   |
| Großbritannien und Nordirland<br>(Vereinigtes Königreich)        | 123 335                  | 232 670                       | + 4,0   | 1,9  | 743 042                        | + 2,5   |
| Irland   | 1 277                    | 3 006                         | - 4,2   | 2,4  | 12 037                         | + 5,6   |
| Island   | 698                      | 1 392                         | + 25,3  | 2,0  | 5 062                          | - 21,0  |
| Italien  | 53 650                   | 102 082                       | + 7,9   | 1,9  | 314 581                        | - 2,9   |
| Niederlande  | 178 449                  | 372 313                       | + 5,5   | 2,1  | 1 110 454                      | + 6,4   |
| Norwegen   | 10 935                   | 19 695                        | + 3,9   | 1,8  | 91 176                         | + 2,1   |
| Österreich   | 30 449                   | 62 392                        | - 2,7   | 2,0  | 248 723                        | - 6,9   |
| Polen 7)   | 715                      | 1 684                         | - 15,8  | 2,4  | 7 897                          | - 10,8  |
| Portugal   | 1 561                    | 3 637                         | + 1,3   | 2,3  | 14 581                         | - 0,7   |
| Schweden   | 51 100                   | 107 660                       | + 10,9  | 2,1  | 407 153                        | + 3,6   |
| Schweiz  | 44 587                   | 104 865                       | + 13,7  | 2,4  | 409 941                        | + 3,8   |
| Sowjetunion 8)   | 461                      | 1 419                         | - 25,9  | 3,1  | 6 681                          | + 4,0   |
| Spanien  | 9 831                    | 22 932                        | - 1,8   | 2,3  | 88 192                         | - 8,3   |
| Tschechoslowakei   | 622                      | 1 770                         | + 29,4  | 2,8  | 8 803                          | + 42,5  |
| Türkei   | 5 385                    | 13 920                        | + 2,9   | 2,6  | 59 062                         | - 4,2   |
| Übriges Europa   | 6 809                    | 16 991                        | + 8,7   | 2,5  | 70 442                         | + 4,7   |
| Afrika   | 7 988                    | 23 139                        | + 9,2   | 2,9  | 83 387                         | - 2,0   |
| Asien  | 16 544                   | 51 147                        | + 17,5  | 3,1  | 181 935                        | + 10,3  |
| Australien   | 2 839                    | 5 798                         | + 0,3   | 2,0  | 25 404                         | + 2,4   |
| Kanada   | 7 615                    | 16 103                        | + 0,7   | 2,1  | 54 816                         | - 3,9   |
| Süd- und Mittelamerika   | 13 801                   | 36 432                        | - 4,2   | 2,6  | 151 271                        | - 10,1  |
| Vereinigte Staaten   | 132 861                  | 270 469                       | + 14,1  | 2,0  | 1 029 358                      | + 9,1   |
| Nicht näher bezeichnetes Ausland                                 | 4 061                    | 11 327                        | - 2,8   | 2,8  | 41 537                         | + 0,0   |
| Ohne Angabe des Wohnsitzes                                       | 1 143                    | 2 630                         | - 42,2  | 2,3  | 15 555                         | - 19,7  |
| Insgesamt  | 4 423 470                | 25 835 636                    | + 5,2   | 5,8  | 85 945 459                     | + 3,6   |
| Außerdem   |                          |                               |   |  |                                |   |
| in Jugendherbergen   | 516 671                  | 1 649 572                     | + 1,2   | 3,2  | 4 858 799                      | + 0,5   |
| darunter Ausländer   | 106 394                  | 152 015                       | + 10,1  | 1,4  | 457 380                        | + 8,1   |
| in Kinderheimen  | 40 676                   | 1 255 208                     | - 1,3   | 30,9   | 5 232 050                      | - 3,6   |
| darunter Ausländer   | 159                      | 6 135                         | + 98,6  | 9)   | 13 775                         | + 44,3  |
| auf Campingplätzen 10)   | 750 272                  | 2 792 150                     | + 14,2  | 3,7  | 7 881 750                      | + 24,9  |
| darunter Ausländer 10)   | 339 771                  | 646 309                       | + 5,4   | 1,9  | 1 769 017                      | + 13,8  |

\*) Bundesgebiet ohne Berlin

1) Bei den Angehörigen der im Bundesgebiet einschl. Berlin (West) stationierten ausländischen Streitkräfte erfolgt die Zuordnung nicht immer nach dem Wohnsitzland (z.Z. Deutschland), sondern auch nach der Staatsangehörigkeit (z.B. Vereinigte Staaten). Insoweit können die Zahlen über den Ausländerfremdenverkehr überhöht sein. - 2) Im Berichtszeitraum neu angekommene Fremde. - 3) Gezählt sind nur die in den Beherbergungsstätten einschl. Privatquartiere - aber nicht in Jugendherbergen, Kinderheimen und sonstigen Massenunterkünften (s. "Außerdem"-Position) - gegen Entgelt übernachtenden Reisenden, einschl. der Übernachtungen der aus dem Vormonat noch anwesenden Fremden. - 4) Die Vergleiche beziehen sich nur auf die Berichtsgemeinden, für die Vergleichszahlen vorliegen. - 5) Die rechnerischen Werte stellen immer nur die jeweilige Aufenthaltsdauer der Gäste in einer Beherbergungsstätte dar. - 6) Einschl. Berlin und sowjetische Besatzungszone. - 7) Einschl. Ostgebiete des Deutschen Reiches (Stand 31.12.1937), z.Z. unter polnischer Verwaltung. - 8) Einschl. Ostgebiete des Deutschen Reiches (Stand 31.12.1937), z.Z. unter sowjetischer Verwaltung. - 9) Wegen der Nichterfassung der aus dem Vormonat noch anwesenden Fremden, deren Übernachtungen jedoch erfaßt werden, liegt der rechnerische Wert der durchschnittlichen Aufenthaltsdauer über der höchstmöglichen monatlichen Aufenthaltsdauer von 31 Tagen. - 10) Siehe Übersicht 7.

6. Übernachtungen von Auslandsgästen<sup>1)</sup> in den Ländern im August 1963 nach wichtigen Herkunftsländern

a) Anteile der Länder

| Land                     | Belgien und Luxemburg |      | Dänemark |      | Frankreich |      | Großbritannien und Nordirland <sup>2)</sup> |      | Italien |      | Niederlande |      | Österreich |      | Schweden |      | Schweiz |      | Vereinigte Staaten |      |
|--------------------------|-----------------------|------|----------|------|------------|------|---|------|---------|------|-------------|------|------------|------|----------|------|---------|------|--------------------|------|
|                          | Anzahl                | %    | Anzahl   | %    | Anzahl     | %    | Anzahl                                      | %    | Anzahl  | %    | Anzahl      | %    | Anzahl     | %    | Anzahl   | %    | Anzahl  | %    | Anzahl             | %    |
| Schleswig-Holstein       | 1 348                 | 0,7  | 19 654   | 16,8 | 4 690      | 1,6  | 3 526                                       | 1,5  | 1 961   | 1,9  | 4 045       | 1,1  | 2 180      | 3,5  | 39 344   | 36,5 | 5 161   | 4,9  | 4 376              | 1,6  |
| Hamburg                  | 2 305                 | 1,3  | 17 438   | 14,9 | 6 447      | 2,2  | 8 799                                       | 3,8  | 8 287   | 8,1  | 5 632       | 1,6  | 3 127      | 5,0  | 18 614   | 17,3 | 7 497   | 7,2  | 14 874             | 5,5  |
| Niedersachsen            | 3 709                 | 2,1  | 29 399   | 25,2 | 7 995      | 2,7  | 10 275                                      | 4,4  | 4 932   | 4,8  | 28 090      | 7,5  | 1 797      | 2,9  | 8 875    | 8,2  | 3 965   | 3,8  | 9 183              | 3,4  |
| Bremen                   | 275                   | 0,2  | 890      | 0,8  | 808        | 0,3  | 1 951                                       | 0,9  | 449     | 0,4  | 1 510       | 0,4  | 190        | 0,3  | 965      | 0,9  | 412     | 0,4  | 4 822              | 1,8  |
| Nordrhein-Westfalen      | 25 609                | 14,0 | 4 410    | 3,8  | 19 313     | 6,5  | 42 822                                      | 18,4 | 13 036  | 12,8 | 54 651      | 14,7 | 3 233      | 5,2  | 5 033    | 4,7  | 6 925   | 6,6  | 28 011             | 10,3 |
| Hessen                   | 20 605                | 11,3 | 12 625   | 10,8 | 18 416     | 6,2  | 18 729                                      | 8,1  | 10 782  | 10,6 | 39 911      | 10,7 | 4 434      | 7,1  | 7 556    | 7,0  | 10 405  | 9,9  | 40 741             | 15,4 |
| Rheinland-Pfalz          | 28 941                | 15,8 | 6 120    | 5,2  | 21 772     | 7,3  | 34 466                                      | 14,8 | 3 769   | 3,7  | 77 270      | 20,8 | 1 701      | 2,7  | 3 676    | 3,4  | 3 342   | 3,2  | 14 663             | 5,4  |
| Baden-Württemberg        | 53 039                | 29,0 | 9 723    | 8,3  | 126 709    | 42,6 | 57 530                                      | 24,7 | 21 688  | 21,3 | 98 654      | 26,5 | 10 833     | 17,4 | 10 616   | 9,9  | 32 832  | 31,3 | 59 764             | 22,1 |
| Bayern                   | 46 127                | 25,2 | 16 469   | 14,1 | 87 671     | 29,5 | 54 031                                      | 23,2 | 36 873  | 35,1 | 61 239      | 16,4 | 34 771     | 55,7 | 12 872   | 12,0 | 34 025  | 32,5 | 84 350             | 31,2 |
| Saarland                 | 774                   | 0,4  | 48       | 0,1  | 3 294      | 1,1  | 541   | 0,2  | 305     | 0,3  | 1 041       | 0,3  | 121        | 0,2  | 59       | 0,1  | 240     | 0,2  | 672                | 0,3  |
| Bundesgebiet ohne Berlin | 182 732               | 100  | 116 766  | 100  | 297 115    | 100  | 232 670                                     | 100  | 102 032 | 100  | 372 313     | 100  | 62 332     | 100  | 107 650  | 100  | 104 865 | 100  | 270 459            | 100  |
| Berlin (West)            | 1 371                 | .    | 2 554    | .    | 4 345      | .    | 4 894                                       | .    | 2 933   | .    | 2 171       | .    | 1 545      | .    | 6 830    | .    | 2 968   | .    | 20 322             | .    |

b) Anteile der Herkunftsländer

| Land                     | Insgesamt | darunter              |          |            |   |         |             |            |          |         |                    |
|--------------------------|-----------|-----------------------|----------|------------|---|---------|-------------|------------|----------|---------|--------------------|
|                          |           | Belgien und Luxemburg | Dänemark | Frankreich | Großbritannien und Nordirland <sup>2)</sup> | Italien | Niederlande | Österreich | Schweden | Schweiz | Vereinigte Staaten |
| Anzahl                   |           | %                     |          |            |   |         |             |            |          |         |                    |
| Schleswig-Holstein       | 95 637    | 1,4                   | 20,6     | 4,9        | 3,7   | 2,1     | 4,2         | 2,3        | 41,1     | 5,4     | 4,6                |
| Hamburg                  | 130 245   | 1,8                   | 13,4     | 4,9        | 6,8   | 6,4     | 4,5         | 2,4        | 14,3     | 5,8     | 11,4               |
| Niedersachsen            | 121 069   | 3,1                   | 24,3     | 6,6        | 8,5   | 4,1     | 23,2        | 1,5        | 7,3      | 3,3     | 7,6                |
| Bremen                   | 14 079    | 2,0                   | 6,3      | 5,7        | 13,9  | 3,2     | 10,7        | 1,3        | 6,9      | 2,9     | 34,2               |
| Nordrhein-Westfalen      | 249 172   | 10,3                  | 1,8      | 7,8        | 17,2  | 5,2     | 21,9        | 1,3        | 2,0      | 2,8     | 11,7               |
| Hessen                   | 231 636   | 8,9                   | 5,5      | 8,0        | 8,1   | 4,7     | 17,2        | 1,9        | 3,3      | 4,5     | 21,5               |
| Rheinland-Pfalz          | 203 848   | 14,2                  | 3,0      | 10,7       | 16,9  | 1,8     | 37,9        | 0,8        | 1,8      | 1,6     | 7,2                |
| Baden-Württemberg        | 523 577   | 10,1                  | 1,9      | 24,2       | 11,0  | 4,1     | 18,8        | 2,1        | 2,0      | 6,3     | 11,4               |
| Bayern                   | 538 572   | 8,6                   | 3,1      | 16,3       | 10,0  | 6,8     | 11,4        | 6,5        | 2,4      | 6,3     | 15,7               |
| Saarland                 | 7 687     | 10,1                  | 0,6      | 42,9       | 7,0   | 4,0     | 13,5        | 1,6        | 0,8      | 3,1     | 8,7                |
| Bundesgebiet ohne Berlin | 2 115 522 | 8,6                   | 5,5      | 14,0       | 11,0  | 4,8     | 17,6        | 2,9        | 5,1      | 5,0     | 12,8               |
| Berlin (West)            | 63 893    | 2,1                   | 4,0      | 6,8        | 7,7   | 4,6     | 3,4         | 2,4        | 10,7     | 4,6     | 31,8               |

1) Personen mit ständigem Wohnsitz im Ausland. Bei den Angehörigen der in Bundesgebiet einschl. Berlin (West) stationierten ausländischen Streitkräfte erfolgt die Zuordnung nicht immer nach dem Wohnsitzland (z.Z. Deutschland), sondern auch nach der Staatsangehörigkeit (z.B. Vereinigte Staaten). Insofern können die Zahlen über den Ausländerfremdenverkehr überhöht sein. - 2) Vereinigtes Königreich.

7. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen auf den Campingsplätzen der Berichtsgemeinden  
im August 1963

a) nach Ländern

| Land                     | Fremdenmeldungen 1) |                                   | Fremdenübernachtungen 2) |                                   |                                  |                     |                           |
|--------------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------|---------------------------|
|                          | insgesamt           | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | insgesamt                | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | Anteil der<br>Auslands-<br>gäste | im Durchschnitt     |                           |
|                          |                     |                                   |                          |                                   |                                  | aller<br>Fremden 4) | der Auslands-<br>gäste 4) |
|                          | Anzahl              |                                   | Anzahl                   |                                   | % Sp.3                           | Tage                |                           |
| 1                        | 2                   | 3                                 | 4                        | 5                                 | 6                                | 7                   |                           |
| Schleswig-Holstein       | 89 574              | 10 731                            | 817 910                  | 23 028                            | 2,8                              | 9,1                 | 2,1                       |
| Hamburg                  | 23 573              | 18 679                            | 27 404                   | 21 214                            | 77,4                             | 1,2                 | 1,1                       |
| Niedersachsen            | 72 692              | 21 658                            | 270 615                  | 34 743                            | 12,8                             | 3,7                 | 1,6                       |
| Bremen                   | -                   | -                                 | -                        | -                                 | -                                | -                   | -                         |
| Nordrhein-Westfalen      | 65 365              | 47 647                            | 145 110                  | 80 692                            | 55,6                             | 2,2                 | 1,7                       |
| Hessen                   | 66 814              | 38 374                            | 176 448                  | 63 920                            | 36,2                             | 2,6                 | 1,7                       |
| Rheinland-Pfalz          | 98 616              | 62 093                            | 257 933                  | 124 353                           | 48,2                             | 2,6                 | 2,0                       |
| Baden-Württemberg        | 156 195             | 78 278                            | 499 395                  | 161 444                           | 32,3                             | 3,2                 | 2,1                       |
| Bayern                   | 169 555             | 59 257                            | 581 116                  | 132 726                           | 22,8                             | 3,4                 | 2,2                       |
| Saarland                 | 7 888               | 3 054                             | 16 219                   | 4 189                             | 25,8                             | 2,1                 | 1,4                       |
| Bundesgebiet ohne Berlin | 750 272             | 339 771                           | 2 792 150                | 646 309                           | 23,1                             | 3,7                 | 1,9                       |

b) nach dem ständigen Wohnsitz der Fremden

| Ständiger Wohnsitz der Fremden<br>(Nicht Staatsangehörigkeit) | August 1963                                  |           |  | August 1962                                  |           |  |
|---|--|-----------|--|--|-----------|--|
|   | Fremden-<br>meldungen 1)   übernachtungen 2) |           | Durchschnittl.<br>Aufenthalts-<br>dauer 4) | Fremden-<br>meldungen 1)   übernachtungen 2) |           | Durchschnittl.<br>Aufenthalts-<br>dauer 4) |
|   | Anzahl                                       |           |  | Anzahl                                       |           |  |
|   | Tage   |           | Tage                                       |  |           |  |
| Deutschland   | 410 224                                      | 2 145 442 | 5,2  | 435 359                                      | 1 832 033 | 4,2  |
| Ausland   | 339 771                                      | 646 309   | 1,9  | 357 665                                      | 612 930   | 1,7  |
| Belgien und Luxemburg   | 20 361                                       | 40 686    | 2,0  | 21 429                                       | 39 328    | 1,8  |
| Dänemark  | 41 569                                       | 63 164    | 1,5  | 40 939                                       | 59 115    | 1,4  |
| Finnland  | 5 001  | 7 658     | 1,5  | 8 173  | 11 924    | 1,5  |
| Frankreich  | 32 774                                       | 78 500    | 2,4  | 32 523                                       | 71 482    | 2,2  |
| Großbritannien und Nordirland<br>(Vereinigtes Königreich)     | 34 792                                       | 56 621    | 1,6  | 34 934                                       | 55 238    | 1,6  |
| Italien   | 6 188  | 10 998    | 1,8  | 5 183  | 8 734     | 1,7  |
| Niederlande   | 142 448                                      | 293 107   | 2,1  | 148 548                                      | 272 893   | 1,8  |
| Norwegen  | 4 889  | 6 424     | 1,3  | 5 418  | 7 301     | 1,3  |
| Österreich  | 3 510  | 6 457     | 1,8  | 4 520  | 7 385     | 1,6  |
| Schweden  | 14 965                                       | 21 759    | 1,5  | 16 588                                       | 22 816    | 1,4  |
| Schweiz   | 5 901  | 11 009    | 1,9  | 5 978  | 11 768    | 2,0  |
| Übriges Europa  | 3 146  | 5 593     | 1,8  | 2 971  | 5 261     | 1,8  |
| Vereinigte Staaten  | 7 884  | 18 407    | 2,3  | 6 527  | 10 522    | 1,6  |
| Übriges Ausland   | 16 343                                       | 25 926    | 1,6  | 23 934                                       | 29 163    | 1,2  |
| Ohne Angabe des Wohnsitzes                                    | 277  | 399       | 1,4  | 377  | 828       | 2,2  |
| Insgesamt   | 750 272                                      | 2 792 150 | 3,7  | 793 401                                      | 2 445 791 | 3,1  |

1) Im Berichtsmonat neu angekommene Fremde. - 2) Einschl. der Übernachtungen der aus dem Vormonat noch anwesenden Fremden. - 3) Personen mit ständigem Wohnsitz im Ausland. Bei den Angehörigen der im Bundesgebiet einschl. Berlin (West) stationierten ausländischen Streitkräfte erfolgt die Zuordnung nicht immer nach dem Wohnsitzland (z.Z. Deutschland), sondern auch nach der Staatsangehörigkeit (z.B. Vereinigte Staaten). Insoweit können die Zahlen über den Ausländerfremdenverkehr überhöht sein. - 4) Die rechnerischen Werte stellen immer nur die jeweilige Aufenthaltsdauer der Gäste auf einem Campingsplatz dar.

8. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen im August 1963  
nach Gemeindegruppen und wichtigen Berichtsgemeinden \*)

| Gemeindegruppe<br>—<br>Gemeinde | Fremdenmeldungen 1) |                                   | Fremdenübernachtungen 2) |                                   |  | Durchschnittliche<br>Aufenthaltsdauer 5) |                  |                        |
|---------------------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--|--|------------------|------------------------|
|                                 | insgesamt           | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | insgesamt                | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | Zu- (+) bzw. Abnahme (-)<br>gegenüber August 1962 4) |  | aller<br>Fremden | der Aus-<br>landsgäste |
|                                 |                     |                                   |                          |                                   | insgesamt  | dar. Aus-<br>landsgäste                  |                  |                        |
|                                 | Anzahl              |                                   |                          |                                   |  | Tage                                     |                  |                        |
| 2 376 Berichtsgemeinden         | 4 423 470           | 1 010 029                         | 25 835 636               | 2 115 522                         | + 5,2 <sup>b)</sup>                                  | + 7,7 <sup>b)</sup>                      | 5,8              | 2,1                    |
| 50 Großstädte                   | 1 236 267           | 483 244                           | 2 220 019                | 805 684                           | + 4,4  | + 8,7                                    | 1,8              | 1,7                    |
| dar.: Augsburg                  | 24 982              | 9 414                             | 35 779                   | 10 843                            | + 6,0  | + 7,4                                    | 1,4              | 1,2                    |
| Bielefeld                       | 8 713               | 1 405                             | 19 156                   | 4 064                             | - 11,1   | + 20,5                                   | 2,2              | 2,9                    |
| Bochum                          | 3 611               | 332                               | 9 821                    | 1 139                             | - 26,7   | - 52,1                                   | 2,7              | 3,4                    |
| Bonn                            | 16 060              | 7 156                             | 27 441                   | 11 636                            | + 1,2  | - 11,3                                   | 1,7              | 1,6                    |
| Braunschweig                    | 12 067              | 2 200                             | 21 052                   | 3 269                             | + 2,2  | + 27,2                                   | 1,7              | 1,5                    |
| Bremen                          | 28 999              | 8 061                             | 48 254                   | 12 077                            | + 1,4  | - 8,2                                    | 1,7              | 1,5                    |
| Bremerhaven                     | 9 272               | 1 229                             | 15 289                   | 2 002                             | - 6,6  | - 14,2                                   | 1,8              | 1,6                    |
| Darmstadt                       | 11 176              | 3 221                             | 20 307                   | 4 323                             | - 6,1  | - 32,0                                   | 1,8              | 1,3                    |
| Dortmund                        | 11 978              | 2 027                             | 23 855                   | 4 881                             | - 19,2   | - 4,2                                    | 2,0              | 2,4                    |
| Düsseldorf                      | 42 179              | 14 070                            | 77 902                   | 26 049                            | - 4,0  | - 1,4                                    | 1,8              | 1,9                    |
| Duisburg                        | 6 737               | 1 224                             | 14 791                   | 3 113                             | + 4,0  | + 2,3                                    | 2,2              | 2,5                    |
| Essen                           | 13 233              | 1 228                             | 26 893                   | 2 752                             | + 12,5   | - 19,5                                   | 2,0              | 2,2                    |
| Frankfurt am Main 7)            | 97 682              | 43 050                            | 186 925                  | 80 371                            | + 11,2   | + 16,6                                   | 1,9              | 1,9                    |
| Freiburg im Breisgau            | 29 788              | 13 666                            | 54 634                   | 21 717                            | + 8,7  | + 12,2                                   | 1,8              | 1,6                    |
| Gelsenkirchen                   | 4 421               | 272                               | 7 286                    | 450                               | - 10,1   | + 3,7                                    | 1,6              | 1,7                    |
| Hagen                           | 4 998               | 629                               | 9 315                    | 865                               | - 14,4   | - 18,6                                   | 1,9              | 1,4                    |
| Hamburg                         | 176 753             | 70 725                            | 329 936                  | 130 245                           | + 12,1   | + 5,7                                    | 1,9              | 1,8                    |
| Hannover 8)                     | 43 727              | 16 053                            | 75 708                   | 24 954                            | + 6,4  | + 55,0                                   | 1,7              | 1,6                    |
| Heidelberg                      | 50 357              | 35 384                            | 76 401                   | 47 242                            | + 12,3   | + 21,2                                   | 1,5              | 1,3                    |
| Karlsruhe                       | 27 551              | 12 136                            | 43 317                   | 15 290                            | - 7,4  | + 10,8                                   | 1,6              | 1,3                    |
| Kassel 9)                       | 17 170              | 2 954                             | 25 823                   | 3 545                             | + 0,3  | + 7,0                                    | 1,5              | 1,2                    |
| Kiel                            | 16 165              | 3 962                             | 29 816                   | 5 634                             | - 2,1  | - 18,6                                   | 1,8              | 1,4                    |
| Koblenz                         | 26 882              | 15 924                            | 39 217                   | 23 680                            | - 0,2  | + 13,2                                   | 1,5              | 1,5                    |
| Köln                            | 81 926              | 42 052                            | 131 208                  | 62 624                            | + 17,3   | + 25,7                                   | 1,6              | 1,5                    |
| Krefeld                         | 3 610               | 643                               | 7 096                    | 1 619                             | - 2,7  | - 23,1                                   | 2,0              | 2,5                    |
| Ludwigshafen am Rhein           | 2 724               | 439                               | 8 072                    | 1 169                             | - 8,8  | + 17,4                                   | 3,0              | 2,7                    |
| Lübeck                          | 21 835              | 10 299                            | 35 207                   | 13 174                            | + 41,2   | + 73,1                                   | 1,6              | 1,3                    |
| Mainz                           | 13 313              | 6 578                             | 22 932                   | 8 212                             | - 13,0   | - 19,9                                   | 1,7              | 1,2                    |
| Mannheim                        | 23 440              | 8 340                             | 35 343                   | 10 177                            | - 6,1  | - 8,0                                    | 1,5              | 1,2                    |
| München                         | 197 404             | 83 564                            | 365 398                  | 161 549                           | + 3,4  | + 6,4                                    | 1,9              | 1,9                    |
| Münster (Westf.)                | 10 162              | 1 322                             | 17 369                   | 1 835                             | + 5,4  | + 31,0                                   | 1,7              | 1,4                    |
| Nürnberg                        | 37 571              | 13 141                            | 62 914                   | 19 630                            | + 5,5  | + 11,9                                   | 1,7              | 1,5                    |
| Offenbach am Main               | 3 367               | 618                               | 8 493                    | 1 470                             | + 21,9   | - 2,1                                    | 2,5              | 2,4                    |
| Oldenburg                       | 7 382               | 696                               | 11 536                   | 872                               | + 4,2  | - 35,8                                   | 1,6              | 1,3                    |
| Osnabrück                       | 5 971               | 992                               | 10 881                   | 1 849                             | - 11,4   | + 4,0                                    | 1,8              | 1,9                    |
| Regensburg                      | 12 798              | 2 810                             | 18 624                   | 3 319                             | + 4,7  | - 9,6                                    | 1,5              | 1,2                    |
| Saarbrücken                     | 8 509               | 2 697                             | 13 810                   | 3 576                             | + 7,1  | - 10,2                                   | 1,6              | 1,3                    |
| Stuttgart                       | 50 654              | 20 956                            | 103 484                  | 34 160                            | - 5,1  | - 2,1                                    | 2,0              | 1,6                    |
| Wiesbaden 10)                   | 28 958              | 11 226                            | 78 540                   | 24 441                            | + 4,3  | + 2,5                                    | 2,7              | 2,2                    |
| Würzburg                        | 21 557              | 7 030                             | 29 014                   | 8 102                             | - 3,2  | + 29,6                                   | 1,3              | 1,2                    |
| Wuppertal                       | 6 069               | 1 232                             | 11 364                   | 2 119                             | - 0,3  | - 9,6                                    | 1,9              | 1,7                    |
| 173 Heilbäder (ohne Seebäder)   | 602 045             | 84 894                            | 7 295 021                | 331 666                           | + 1,8 <sup>b)</sup>                                  | + 2,8 <sup>b)</sup>                      | 12,1             | 3,9                    |
| dar.: Aachen                    | 18 540              | 9 738                             | 40 598                   | 11 922                            | + 2,0  | + 30,0                                   | 2,2              | 1,2                    |
| Abbach, Bad                     | 1 272               | 4                                 | 29 646                   | 73                                | + 18,0   | x  | 23,3             | 18,3                   |
| Aibling, Bad                    | 1 969               | 194                               | 32 645                   | 626                               | + 5,0  | + 7,9                                    | 16,6             | 3,2                    |
| Baden-Baden                     | 25 476              | 14 027                            | 120 706                  | 42 286                            | + 6,2  | + 21,0                                   | 4,7              | 3,0                    |
| Badenweiler                     | 6 357               | 491                               | 111 821                  | 7 201                             | - 0,3  | + 7,3                                    | 17,6             | 14,7                   |
| Berchtesgadener Land 11) 13)    | 56 936              | 5 394                             | 579 597                  | 20 855                            | - 3,3  | + 3,7                                    | 10,2             | 3,9                    |
| Bergzabern 12)                  | 1 747               | 84                                | 22 200                   | 663                               | + 19,6   | + 71,3                                   | 12,7             | 7,9                    |

noch: 1. Fremdenverkehr in Beherbergungsstätten

noch: 8. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen im August 1963  
nach Gemeindegruppen und wichtigen Berichtsgemeinden \*)

| Gemeindegruppe<br>Gemeinde               | Fremdenmeldungen 1) |                                   | Fremdenübernachtungen 2) |                                   |  |                              | Durchschnittliche<br>Aufenthaltsdauer 5) |                             |
|--|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--|------------------------------|--|-----------------------------|
|  | insgesamt           | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | insgesamt                | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | Zu- (+) bzw. Abnahme (-)<br>gegenüber August 1962 4) |                              | aller<br>Fremden                         | der Aus-<br>lands-<br>gäste |
|  |                     |                                   |                          |                                   | insgesamt  | dar. Aus-<br>lands-<br>gäste |  |                             |
| Anzahl                                   |                     |                                   | %                        |                                   | Tage   |                              |  |                             |
| noch: Heilbäder                          |                     |                                   |                          |                                   |  |                              |  |                             |
| Berleburg 12)                            | 1 423               | -                                 | 31 862                   | -                                 | - 2,7  | x                            | 22,4                                     | -                           |
| Berneck im Fichtelgebirge, Bad 12)       | 2 781               | 142                               | 36 591                   | 603                               | + 11,8   | + 26,4                       | 13,2                                     | 4,2                         |
| Bertrich, Bad                            | 1 902               | 27                                | 47 688                   | 320                               | + 2,9  | - 45,5                       | 25,1                                     | 11,9                        |
| Bocklet, Bad                             | 1 042               | 4                                 | 24 414                   | 42                                | - 7,0  | x                            | 23,4                                     | 10,5                        |
| Boppard 12)                              | 9 147               | 3 324                             | 40 658                   | 9 094                             | - 4,2  | - 9,2                        | 4,4                                      | 2,7                         |
| Bramstedt, Bad                           | 2 915               | 615                               | 35 286                   | 833                               | + 1,3  | - 3,9                        | 12,1                                     | 1,4                         |
| Braunlage 11)                            | 8 795               | 190                               | 99 242                   | 877                               | + 5,7  | + 15,2                       | 11,3                                     | 4,6                         |
| Brückenau mit Bad                        | 3 588               | 224                               | 39 224                   | 465                               | + 7,5  | - 12,4                       | 10,9                                     | 2,1                         |
| Suchau                                   | 951                 | 6                                 | 15 955                   | 23                                | + 0,5  | x                            | 16,8                                     | 3,8                         |
| Driburg, Bad                             | 3 492               | 8                                 | 76 821                   | 56                                | + 0,1  | x                            | 22,0                                     | 7,0                         |
| Dürkheim, Bad                            | 3 354               | 339                               | 23 235                   | 639                               | - 2,2  | - 27,8                       | 6,9                                      | 1,9                         |
| Dürrheim, Bad                            | 2 017               | 49                                | 53 235                   | 769                               | + 13,2   | + 58,6                       | 26,4                                     | 15,7                        |
| Eilsen, Bad                              | 692                 | -                                 | 17 352                   | -                                 | + 5,3  | x                            | 25,1                                     | -                           |
| Ems, Bad                                 | 3 815               | 1 249                             | 50 127                   | 2 412                             | - 10,3   | + 5,1                        | 13,1                                     | 1,9                         |
| Endbach 12)                              | 899                 | 4                                 | 22 028                   | 78                                | + 29,4   | x                            | 24,5                                     | 19,5                        |
| Freudenstadt 11)                         | 17 091              | 4 685                             | 132 002                  | 16 076                            | + 3,3  | + 5,1                        | 7,7                                      | 3,4                         |
| Füssen mit Bad Faulenbach 12)            | 7 167               | 1 590                             | 67 498                   | 3 614                             | - 4,9  | + 9,3                        | 9,4                                      | 2,3                         |
| Garmisch-Partenkirchen 11)               | 36 142              | 10 083                            | 278 566                  | 39 289                            | - 1,4  | + 17,6                       | 7,7                                      | 3,9                         |
| Godesberg, Bad                           | 8 304               | 2 582                             | 22 420                   | 5 922                             | - 2,1  | - 18,5                       | 2,7                                      | 2,3                         |
| Gögging, Bad                             | 427                 | 2                                 | 11 495                   | 72                                | - 5,8  | x                            | 26,9                                     | 16)                         |
| Griesbach, Bad                           | 1 066               | 73                                | 14 956                   | 388                               | + 5,5  | + 57,7                       | 14,0                                     | 5,3                         |
| Grund im Harz, Bad                       | 2 942               | 64                                | 37 893                   | 348                               | + 14,2   | + 59,6                       | 12,9                                     | 5,4                         |
| Hahnenklee-Bockswiese im<br>Oberharz 11) | 6 276               | 71                                | 49 734                   | 543                               | - 1,4  | + 34,7                       | 7,9                                      | 7,6                         |
| Harzburg, Bad                            | 6 053               | 502                               | 48 969                   | 2 280                             | + 4,4  | - 0,9                        | 8,1                                      | 4,5                         |
| Heilbrunn, Bad                           | 1 157               | 16                                | 36 050                   | 423                               | + 5,2  | + 50,5                       | 16)                                      | 26,4                        |
| Herrnau 11)                              | 6 316               | 589                               | 74 334                   | 2 812                             | - 4,8  | + 28,5                       | 11,8                                     | 4,8                         |
| Hersfeld, Bad                            | 7 702               | 1 160                             | 35 314                   | 1 744                             | - 6,0  | - 16,3                       | 4,6                                      | 1,5                         |
| Hindelang m. Bad Oberdorf                | 10 515              | 185                               | 123 626                  | 1 733                             | + 2,6  | + 26,7                       | 11,8                                     | 9,4                         |
| Höchenschwand 11)                        | 1 134               | 94                                | 35 141                   | 1 469                             | + 13,7   | + 47,9                       | 31,0                                     | 15,6                        |
| Hohegeiß 11)                             | 1 630               | 6                                 | 21 663                   | 33                                | + 11,3   | x                            | 13,3                                     | 5,5                         |
| Homburg v.d.H., Bad                      | 5 743               | 1 580                             | 41 025                   | 3 673                             | + 6,4  | - 22,7                       | 7,1                                      | 2,3                         |
| Honnef, Bad                              | 2 911               | 1 272                             | 29 293                   | 7 271                             | + 12,7   | + 1,6                        | 10,1                                     | 5,7                         |
| Iburg 11)                                | 1 411               | 31                                | 17 056                   | 183                               | + 22,9   | + 7,6                        | 12,1                                     | 5,9                         |
| Karlshafen                               | 2 518               | 60                                | 24 396                   | 144                               | + 26,7   | - 29,1                       | 9,7                                      | 2,4                         |
| Kassel-Wilhelmshöhe 12)                  | 2 491               | 319                               | 10 278                   | 602                               | + 2,0  | + 21,9                       | 4,1                                      | 1,9                         |
| Kissingen, Bad                           | 8 479               | 541                               | 172 666                  | 9 944                             | + 2,5  | - 12,8                       | 20,4                                     | 18,4                        |
| König, Bad                               | 1 488               | 16                                | 29 407                   | 43                                | + 5,2  | x                            | 19,8                                     | 2,7                         |
| Königsfeld im Schwarzwald                | 1 708               | 93                                | 30 099                   | 749                               | - 1,8  | - 16,3                       | 17,6                                     | 8,1                         |
| Königstein i.Ts. 11)                     | 4 306               | 414                               | 34 092                   | 2 132                             | - 1,9  | + 102,1                      | 7,9                                      | 5,1                         |
| Kohlgrub, Bad                            | 1 991               | 24                                | 47 452                   | 507                               | + 4,2  | + 12,4                       | 23,8                                     | 21,1                        |
| Kreuth m. Wildbad                        | 2 978               | 169                               | 39 836                   | 1 450                             | + 7,6  | + 51,7                       | 13,4                                     | 8,6                         |
| Kreuznach, Bad                           | 5 147               | 721                               | 44 726                   | 1 957                             | - 12,2   | - 29,9                       | 8,7                                      | 2,7                         |
| Krozingen, Bad                           | 2 347               | 165                               | 52 751                   | 2 374                             | + 10,2   | + 13,9                       | 22,5                                     | 14,4                        |
| Laasphe                                  | 1 219               | 64                                | 16 104                   | 197                               | - 11,8   | - 44,7                       | 13,2                                     | 3,1                         |
| Lauterberg im Harz, Bad 12)              | 3 065               | 93                                | 44 521                   | 238                               | - 0,1  | + 19,0                       | 14,5                                     | 2,6                         |
| Lenzkirch 11)                            | 2 265               | 159                               | 32 252                   | 1 180                             | + 13,1   | - 21,9                       | 14,2                                     | 7,4                         |
| Liebenzell                               | 2 667               | 224                               | 41 672                   | 1 783                             | + 5,8  | + 56,3                       | 15,6                                     | 8,0                         |
| Liesborn                                 | 847                 | -                                 | 21 179                   | -                                 | + 2,3  | -                            | 25,0                                     | -                           |
| Lippspringe, Bad                         | 2 077               | 14                                | 80 427                   | 39                                | + 4,1  | x                            | 16)                                      | 2,8                         |
| Lüneburg                                 | 6 278               | 588                               | 16 273                   | 1 110                             | + 13,7   | + 50,2                       | 2,6                                      | 1,9                         |

noch: 1. Fremdenverkehr in Beherbergungsstätten

noch: 8. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen im August 1963  
nach Gemeindegruppen und wichtigen Berichtsgemeinden \*)

| Gemeindegruppe<br>-----<br>Gemeinde | Fremdenmeldungen 1) |                                   | Fremdenübernachtungen 2) |                                   |  |                         | Durchschnittliche Aufenthaltsdauer 5) |                        |
|-------------------------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--|-------------------------|---------------------------------------|------------------------|
|                                     | insgesamt           | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | insgesamt                | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | Zu- (+) bzw. Abnahme (-)<br>gegenüber August 1962 4) |                         | aller<br>Fremden                      | der Aus-<br>landsgäste |
|                                     |                     |                                   |                          |                                   | insgesamt  | dar. Aus-<br>landsgäste |                                       |                        |
|                                     | Anzahl              |                                   |                          | %                                 |  | Tage                    |                                       |                        |
| noch: Heilbäder                     |                     |                                   |                          |                                   |  |                         |                                       |                        |
| Malente-Gremsmühlen 12)             | 3 899               | 30                                | 47 671                   | 83                                | + 16,7   | - 45,4                  | 12,2                                  | 2,8                    |
| Meinberg, Bad                       | 4 103               | 23                                | 97 294                   | 139                               | + 2,0  | + 39,0                  | 23,7                                  | 6,0                    |
| Mergentheim, Bad                    | 7 072               | 455                               | 124 133                  | 3 210                             | - 1,5  | + 4,0                   | 17,6                                  | 7,1                    |
| Mingolsheim                         | 585                 | 26                                | 9 074                    | 108                               | + 15,4   | - 38,3                  | 15,5                                  | 4,2                    |
| Münster am Stein, Bad               | 1 743               | 22                                | 31 857                   | 241                               | + 3,7  | + 4,8                   | 18,3                                  | 11,0                   |
| Münstereifel 12)                    | 1 820               | 21                                | 19 065                   | 162                               | + 6,5  | - 52,2                  | 10,5                                  | 7,7                    |
| Nauheim, Bad                        | 6 944               | 997                               | 151 344                  | 16 816                            | + 9,1  | + 15,7                  | 21,8                                  | 16,9                   |
| Nenndorf, Bad                       | 2 844               | 129                               | 57 731                   | 288                               | - 2,1  | + 255,6                 | 20,3                                  | 2,2                    |
| Neuonahr, Bad                       | 5 071               | 577                               | 82 527                   | 3 824                             | - 0,2  | - 4,9                   | 13,6                                  | 6,6                    |
| Neustadt a.d. Saale, Bad            | 2 728               | 72                                | 27 455                   | 93                                | - 2,2  | - 22,5                  | 10,1                                  | 1,3                    |
| Neustadt/Krs. Hochschwarzwald 12)   | 3 550               | 374                               | 20 199                   | 990                               | - 47,5   | - 76,5                  | 5,7                                   | 2,6                    |
| Niederbreisig, Bad                  | 4 304               | 654                               | 31 046                   | 3 337                             | + 8,5  | + 144,8                 | 7,2                                   | 5,1                    |
| Oberstdorf 11)                      | 18 735              | 904                               | 284 739                  | 13 287                            | - 1,3  | - 11,0                  | 15,2                                  | 14,7                   |
| Oeynhaus, Bad                       | 4 753               | 154                               | 90 920                   | 631                               | - 22,2   | + 128,6                 | 19,1                                  | 4,1                    |
| Olsberg                             | 1 377               | -                                 | 18 497                   | -                                 | + 31,8   | x                       | 13,4                                  | -                      |
| Orb, Bad                            | 6 626               | 53                                | 151 644                  | 581                               | + 2,5  | - 30,7                  | 22,9                                  | 11,0                   |
| Peterstal, Bad 12)                  | 1 844               | 114                               | 34 487                   | 1 141                             | + 7,0  | + 7,4                   | 18,7                                  | 10,0                   |
| Pymont, Bad                         | 6 968               | 344                               | 102 257                  | 2 825                             | + 10,1   | + 11,6                  | 14,7                                  | 8,2                    |
| Radolfzell 12)                      | 3 113               | 407                               | 21 666                   | 3 214                             | - 2,9  | - 12,3                  | 7,0                                   | 7,9                    |
| Rappenu, Bad                        | 1 171               | 4                                 | 20 290                   | 4                                 | - 1,7  | x                       | 17,3                                  | 1,0                    |
| Rehburg, Bad 11)                    | 151                 | 2                                 | 10 443                   | 62                                | + 1,7  | x                       | 16)                                   | 31,0                   |
| Reichenhall, Bad 14)                | 17 107              | 981                               | 231 035                  | 9 091                             | + 0,5  | - 21,2                  | 13,5                                  | 9,3                    |
| Rengsdorf                           | 1 871               | 83                                | 25 991                   | 246                               | + 11,2   | + 26,2                  | 13,9                                  | 3,0                    |
| Rippoldsau, Bad                     | 1 614               | 78                                | 24 803                   | 574                               | + 8,0  | - 5,6                   | 15,4                                  | 7,4                    |
| Rothenfelde, Bad                    | 2 622               | 105                               | 38 156                   | 735                               | - 1,2  | + 665,6                 | 14,6                                  | 7,0                    |
| Sachsa, Bad 11)                     | 4 391               | 12                                | 64 138                   | 92                                | + 2,7  | + 76,9                  | 14,6                                  | 7,7                    |
| Safferstetten m. Bad Füssing        | 1 086               | -                                 | 29 485                   | -                                 | + 1,6  | -                       | 27,2                                  | -                      |
| Salzdetfurth, Bad                   | 1 267               | 51                                | 19 499                   | 57                                | + 4,8  | - 96,1                  | 15,4                                  | 1,1                    |
| Salzhausen, Bad                     | 1 244               | 2                                 | 32 624                   | 20                                | + 3,2  | x                       | 26,2                                  | 10,0                   |
| Salzig, Bad                         | 795                 | 124                               | 10 473                   | 482                               | - 4,7  | - 26,0                  | 13,2                                  | 3,9                    |
| Salzschlirf, Bad                    | 1 871               | 20                                | 43 638                   | 208                               | - 1,1  | - 18,4                  | 23,3                                  | 10,4                   |
| Salzflen, Bad                       | 8 807               | 111                               | 181 357                  | 294                               | + 2,9  | - 55,0                  | 20,6                                  | 2,6                    |
| Sankt Blasien 11)                   | 1 930               | 193                               | 41 306                   | 1 880                             | + 5,8  | + 3,1                   | 21,4                                  | 9,7                    |
| Sassendorf, Bad                     | 905                 | -                                 | 32 212                   | -                                 | - 2,0  | -                       | 16)                                   | -                      |
| Schlangenberg                       | 1 889               | 154                               | 25 260                   | 544                               | - 4,5  | - 19,9                  | 13,4                                  | 3,5                    |
| Schönberg/Krs. Calw 11).            | 508                 | 4                                 | 71 604                   | 85                                | + 0,2  | x                       | 16)                                   | 21,3                   |
| Schwalbach, Bad                     | 2 477               | 163                               | 47 977                   | 469                               | + 0,4  | + 40,4                  | 19,4                                  | 2,9                    |
| Schwarzenberg-Schönmünzach 12)      | 2 166               | 139                               | 36 004                   | 1 211                             | + 8,5  | + 166,7                 | 16,6                                  | 8,7                    |
| Soden am Taunus, Bad                | 2 125               | 87                                | 38 262                   | 366                               | - 0,2  | - 52,7                  | 18,0                                  | 4,2                    |
| Soden bei Salmünster, Bad           | 934                 | 3                                 | 23 054                   | 5                                 | + 16,7   | x                       | 24,7                                  | 1,7                    |
| Sooden-Allendorf, Bad               | 2 296               | 20                                | 39 575                   | 59                                | - 0,5  | - 74,9                  | 17,2                                  | 3,0                    |
| Steben, Bad                         | 1 465               | 6                                 | 38 580                   | 127                               | + 5,4  | + 89,6                  | 26,3                                  | 21,2                   |
| Teinach, Bad                        | 1 044               | 12                                | 21 909                   | 214                               | + 20,8   | + 81,4                  | 21,0                                  | 17,8                   |
| Todtmoos 11)                        | 2 239               | 149                               | 48 498                   | 1 083                             | + 3,0  | - 1,0                   | 21,7                                  | 7,3                    |
| Tölz, Bad                           | 4 539               | 233                               | 88 517                   | 1 663                             | + 15,8   | - 8,5                   | 19,5                                  | 7,1                    |
| Überlingen 12)                      | 9 528               | 1 150                             | 82 517                   | 6 259                             | + 12,1   | + 14,9                  | 8,7                                   | 5,4                    |
| Valdorf 15)                         | 407                 | -                                 | 9 710                    | -                                 | + 4,5  | x                       | 23,9                                  | -                      |
| Villingen im Schwarzwald 12)        | 5 338               | 1 486                             | 20 106                   | 2 559                             | + 7,7  | + 13,5                  | 3,7                                   | 1,7                    |
| Waldkirch/Krs. Emmendingen          | 2 721               | 310                               | 22 281                   | 592                               | - 13,4   | - 50,9                  | 8,2                                   | 1,9                    |
| Waldsee, Bad                        | 2 922               | 79                                | 29 401                   | 483                               | - 1,0  | + 73,7                  | 10,1                                  | 6,1                    |
| Wiessee, Bad                        | 8 772               | 422                               | 175 930                  | 6 718                             | - 2,6  | + 1,7                   | 20,1                                  | 15,9                   |

Fußnoten vgl. S. 22

noch: 1. Fremdenverkehr in Beherbergungsstätten

noch: 8. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen im August 1963  
nach Gemeindegruppen und wichtigen Berichtsgemeinden \*)

| Gemeindegruppe<br>—<br>Gemeinde | Fremdenmeldungen 1) |                                |           | Fremdenübernachtungen 2)       |  |                         | Durchschnittliche Aufenthaltsdauer 5) |                        |
|---------------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------|--------------------------------|--|-------------------------|---------------------------------------|------------------------|
|                                 | insgesamt           | darunter Auslands-<br>gäste 3) | insgesamt | darunter Auslands-<br>gäste 3) | Zu- (+) bzw. Abnahme (-)<br>gegenüber August 1962 4) |                         | aller<br>Fremden                      | der Aus-<br>landsgäste |
|                                 |                     |                                |           |                                | insgesamt  | dar. Aus-<br>landsgäste |                                       |                        |
|                                 | Anzahl              |                                |           | %                              |  | Tage                    |                                       |                        |
| noch: Heilbäder                 |                     |                                |           |                                |  |                         |                                       |                        |
| Wildbad im Schwarzwald          | 6 769               | 516                            | 116 231   | 4 752                          | + 7,4  | + 9,5                   | 17,2                                  | 9,2                    |
| Wildungen, Bad                  | 6 519               | 179                            | 139 441   | 1 975                          | + 10,6   | - 2,1                   | 21,4                                  | 11,0                   |
| Willingen 11)                   | 3 622               | 48                             | 56 632    | 321                            | + 0,9  | + 256,7                 | 15,6                                  | 6,7                    |
| Wimpfen, Bad                    | 1 290               | 98                             | 15 144    | 407                            | + 6,6  | + 10,6                  | 11,7                                  | 4,2                    |
| Winterberg 11)                  | 3 766               | 632                            | 36 214    | 2 398                          | + 40,0   | + 32,6                  | 9,6                                   | 3,8                    |
| Wörishofen, Bad 12)             | 7 527               | 403                            | 170 171   | 6 251                          | + 0,5  | - 12,7                  | 22,6                                  | 15,5                   |
| Wurzach, Bad                    | 1 178               | 7                              | 30 333    | 131                            | + 9,0  | - 43,0                  | 25,7                                  | 18,7                   |
| Zwischenahn                     | 3 134               | 325                            | 16 816    | 412                            | + 14,1   | + 54,9                  | 5,4                                   | 1,3                    |
| 367 Luftkurorte                 | 544 019             | 65 431                         | 5 272 471 | 235 246                        | + 3,6 <sup>6)</sup>                                  | + 0,6 <sup>6)</sup>     | 9,7                                   | 3,6                    |
| dar.: Alpirsbach                | 1 515               | 221                            | 15 022    | 337                            | - 5,6  | - 2,0                   | 9,9                                   | 1,5                    |
| Altenau                         | 4 681               | 109                            | 54 716    | 578                            | + 6,9  | - 48,8                  | 11,7                                  | 5,3                    |
| Baiersbronn                     | 12 574              | 1 048                          | 119 569   | 6 155                          | + 5,0  | + 58,9                  | 9,5                                   | 5,9                    |
| Bayerisch Eisenstein            | 1 903               | 31                             | 24 507    | 162                            | - 10,5   | - 39,1                  | 12,9                                  | 5,2                    |
| Bayrischzell                    | 2 902               | 112                            | 60 051    | 1 735                          | - 4,6  | + 66,1                  | 20,7                                  | 15,5                   |
| Bernau a. Chiemsee              | 4 752               | 249                            | 46 709    | 944                            | - 12,3   | - 4,6                   | 9,8                                   | 3,8                    |
| Bischofsgrün                    | 2 252               | 83                             | 37 902    | 581                            | + 37,7   | x                       | 16,8                                  | 7,0                    |
| Bodenmais                       | 3 968               | 16                             | 65 524    | 162                            | + 7,5  | - 38,2                  | 16,5                                  | 10,1                   |
| Bühl                            | 3 388               | 957                            | 14 479    | 4 232                          | - 0,7  | + 8,6                   | 4,3                                   | 4,4                    |
| Clausthal-Zellerfeld            | 3 061               | 304                            | 36 553    | 1 650                          | - 2,2  | - 20,8                  | 11,9                                  | 5,4                    |
| Dobel                           | 1 576               | 125                            | 21 418    | 917                            | + 12,9   | + 3,9                   | 13,6                                  | 7,3                    |
| Enzklosterle                    | 1 100               | 47                             | 12 602    | 173                            | - 9,1  | + 35,2                  | 11,5                                  | 3,7                    |
| Eutin                           | 3 108               | 366                            | 12 645    | 624                            | - 1,3  | - 44,0                  | 4,1                                   | 1,7                    |
| Feldberg im Schwarzwald         | 4 029               | 1 806                          | 17 379    | 4 387                          | - 5,5  | + 27,2                  | 4,3                                   | 2,4                    |
| Fischen i. Allgäu               | 4 650               | 130                            | 66 933    | 1 198                          | - 0,8  | + 32,8                  | 14,4                                  | 9,2                    |
| Forbach                         | 3 647               | 411                            | 37 374    | 1 169                          | - 7,5  | - 39,8                  | 10,2                                  | 2,8                    |
| Gailingen                       | 325                 | -                              | 12 026    | -                              | - 1,1  | -                       | 16)                                   | -                      |
| Grainau                         | 5 637               | 152                            | 110 023   | 1 159                          | + 6,0  | + 61,0                  | 19,5                                  | 7,6                    |
| Hiddesen                        | 1 120               | 69                             | 13 361    | 208                            | + 10,8   | + 25,3                  | 11,9                                  | 3,0                    |
| Hinterzarten                    | 6 895               | 796                            | 68 075    | 4 843                          | + 4,3  | + 3,5                   | 9,9                                   | 6,1                    |
| Hohenaschau i. Chiemgau         | 1 622               | 11                             | 31 238    | 140                            | + 1,4  | + 17,6                  | 19,3                                  | 12,7                   |
| Inzell                          | 5 663               | 54                             | 87 042    | 604                            | - 3,1  | x                       | 15,4                                  | 11,2                   |
| Isny                            | 1 978               | 212                            | 13 977    | 447                            | + 31,9   | + 35,9                  | 7,1                                   | 2,1                    |
| Klosterreichenbach              | 1 604               | 109                            | 20 255    | 379                            | - 17,6   | + 38,8                  | 12,6                                  | 3,5                    |
| Konstanz                        | 21 360              | 5 006                          | 87 003    | 10 557                         | - 25,2   | - 31,2                  | 4,1                                   | 2,1                    |
| Kressbronn a. Bodensee          | 3 995               | 377                            | 40 911    | 670                            | + 4,5  | - 8,1                   | 10,2                                  | 1,8                    |
| Kronberg/Ts.                    | 1 494               | 358                            | 8 009     | 979                            | + 17,7   | + 15,6                  | 5,4                                   | 2,7                    |
| Langenargen                     | 5 341               | 359                            | 56 949    | 1 841                          | + 2,0  | + 14,8                  | 10,7                                  | 5,1                    |
| Lautenthal                      | 1 774               | 134                            | 20 458    | 952                            | - 1,1  | - 34,1                  | 11,5                                  | 7,1                    |
| Lenggries                       | 1 849               | 32                             | 34 957    | 331                            | + 7,8  | - 12,7                  | 18,9                                  | 10,3                   |
| Lindau (Bodensee)               | 22 160              | 5 740                          | 112 147   | 13 163                         | + 1,9  | + 13,7                  | 5,1                                   | 2,3                    |
| Lindenberg im Allgäu            | 2 025               | 80                             | 18 354    | 212                            | + 29,7   | + 1,4                   | 9,1                                   | 2,7                    |
| Lindenfels/Odenwald             | 1 778               | 183                            | 18 926    | 633                            | - 11,5   | - 32,2                  | 10,6                                  | 3,5                    |
| Marzell                         | 189                 | 7                              | 16 724    | 230                            | + 7,3  | - 6,9                   | 16)                                   | 16)                    |
| Meersburg                       | 7 013               | 1 555                          | 40 597    | 4 159                          | + 0,2  | + 41,8                  | 5,8                                   | 2,7                    |
| Melsungen                       | 2 663               | 462                            | 22 557    | 933                            | + 13,9   | - 8,5                   | 8,5                                   | 2,0                    |
| Menzenschwand                   | 1 524               | 50                             | 24 299    | 499                            | - 0,8  | + 259,0                 | 15,9                                  | 10,0                   |
| Mittenwald                      | 17 109              | 933                            | 187 073   | 11 572                         | + 2,8  | - 23,9                  | 10,0                                  | 12,5                   |
| Mölln                           | 3 216               | 190                            | 13 816    | 262                            | - 24,3   | + 167,3                 | 4,3                                   | 1,4                    |
| Murnau                          | 3 646               | 470                            | 37 151    | 4 279                          | + 24,6   | + 20,3                  | 10,2                                  | 9,1                    |
| Nassau-Bergnassau-Scheuern      | 1 778               | 47                             | 18 510    | 100                            | + 12,6   | - 50,7                  | 10,4                                  | 2,1                    |
| Neuhaus/Solling                 | 1 954               | 2                              | 25 584    | 22                             | + 20,0   | x                       | 13,1                                  | 11,0                   |

Fußnoten vgl. S. 22

noch: 1. Fremdenverkehr in Beherbergungsstätten

noch: 8. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen im August 1963  
nach Gemeindegruppen und wichtigen Berichtsgemeinden \*)

| Gemeindegruppe<br>—<br>Gemeinde | Fremdenmeldungen 1) |                                   | Fremdenübernachtungen 2) |                                   |  |                         | Durchschnittliche<br>Aufenthaltsdauer 5) |                        |
|---------------------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--|-------------------------|--|------------------------|
|                                 | insgesamt           | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | insgesamt                | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | Zu- (+) bzw. Abnahme (-)<br>gegenüber August 1962 4) |                         | aller<br>Fremden                         | der Aus-<br>landsgäste |
|                                 |                     |                                   |                          |                                   | insgesamt  | dar. Aus-<br>landsgäste |  |                        |
|                                 | Anzahl              |                                   |                          | %                                 |  | Tage                    |  |                        |
| noch: Luftkurorte               |                     |                                   |                          |                                   |  |                         |  |                        |
| Niederashau i. Chiemgau         | 1 862               | 23                                | 29 279                   | 185                               | + 4,8  | + 48,0                  | 15,7                                     | 8,0                    |
| Nordrach                        | 250                 | -                                 | 14 950                   | -                                 | + 4,3  | -                       | 16)                                      | -                      |
| Oberammergau                    | 9 686               | 2 844                             | 53 965                   | 10 434                            | + 3,8  | - 24,1                  | 6,2                                      | 3,7                    |
| Oberaudorf                      | 2 789               | 85                                | 40 090                   | 445                               | + 5,2  | - 24,3                  | 14,4                                     | 5,2                    |
| Oberkirchen m. Nordenau         | 1 486               | 106                               | 20 067                   | 943                               | + 15,6   | + 60,6                  | 13,5                                     | 8,9                    |
| Oberstaufen                     | 2 515               | 79                                | 34 062                   | 391                               | + 11,8   | - 14,6                  | 13,5                                     | 4,9                    |
| Ottenhöfen im Schwarzwald       | 1 710               | 169                               | 20 556                   | 1 294                             | + 19,2   | + 5,6                   | 12,0                                     | 7,7                    |
| Pfronten                        | 7 105               | 116                               | 103 276                  | 575                               | - 0,5  | - 18,6                  | 14,5                                     | 5,0                    |
| Plön                            | 3 673               | 131                               | 20 714                   | 276                               | + 27,6   | - 7,7                   | 5,6                                      | 2,1                    |
| Prien a. Chiemsee               | 6 276               | 814                               | 59 112                   | 2 982                             | + 3,3  | + 70,5                  | 9,4                                      | 3,7                    |
| Reit i. Winkl                   | 7 118               | 179                               | 77 710                   | 720                               | + 1,1  | - 35,0                  | 10,9                                     | 4,0                    |
| Rottach-Egern                   | 6 229               | 309                               | 87 249                   | 2 298                             | - 1,9  | + 11,9                  | 14,0                                     | 7,4                    |
| Ruhpolding                      | 11 451              | 426                               | 169 440                  | 3 905                             | + 2,2  | - 13,4                  | 14,8                                     | 9,2                    |
| Saig                            | 2 882               | 1 000                             | 23 837                   | 2 841                             | + 5,6  | + 43,4                  | 8,3                                      | 2,8                    |
| Sankt Andreasberg               | 3 839               | 394                               | 50 779                   | 2 590*                            | + 35,6   | + 28,2                  | 13,2                                     | 6,6                    |
| Sankt Märgen                    | 1 873               | 51                                | 15 690                   | 495                               | - 13,6   | - 42,5                  | 8,4                                      | 9,7                    |
| Sasbachwalden                   | 653                 | 69                                | 11 393                   | 384                               | + 9,7  | + 1,3                   | 17,4                                     | 5,6                    |
| Scheidegg                       | 4 016               | 309                               | 29 947                   | 1 118                             | + 4,4  | - 39,7                  | 7,2                                      | 3,6                    |
| Schieder                        | 1 497               | 2                                 | 27 092                   | 42                                | + 51,8   | x                       | 18,1                                     | 21,0                   |
| Schliersee                      | 6 917               | 233                               | 112 156                  | 1 758                             | + 7,5  | - 8,4                   | 16,2                                     | 7,5                    |
| Schluchsee                      | 2 955               | 147                               | 31 291                   | 993                               | - 2,8  | - 34,2                  | 10,6                                     | 6,8                    |
| Schöllang                       | 1 969               | 65                                | 31 609                   | 859                               | + 0,0  | - 25,7                  | 16,6                                     | 13,2                   |
| Schönwald im Schwarzwald        | 1 730               | 164                               | 24 606                   | 1 021                             | + 8,3  | - 7,5                   | 14,2                                     | 6,2                    |
| Schotten                        | 1 815               | 59                                | 11 705                   | 144                               | + 5,7  | - 60,2                  | 6,4                                      | 2,4                    |
| Sieber                          | 1 854               | 23                                | 24 566                   | 58                                | + 7,7  | - 52,8                  | 13,3                                     | 2,5                    |
| Stetten am kalten Markt         | 209                 | 61                                | 6 964                    | 124                               | - 5,9  | - 75,0                  | 16)                                      | 2,0                    |
| Tegernsee                       | 9 277               | 540                               | 72 128                   | 2 847                             | + 3,7  | - 18,8                  | 7,8                                      | 5,3                    |
| Tiefenbach b. Oberstdorf        | 1 783               | 33                                | 24 616                   | 345                               | + 12,3   | + 10,2                  | 13,8                                     | 10,5                   |
| Titisee                         | 8 655               | 2 526                             | 51 144                   | 7 855                             | + 2,4  | + 15,4                  | 5,9                                      | 3,1                    |
| Todtnau                         | 2 524               | 362                               | 21 407                   | 1 035                             | - 2,3  | + 5,3                   | 8,5                                      | 2,9                    |
| Todtnauberg                     | 1 484               | 62                                | 23 273                   | 680                               | + 6,2  | + 95,4                  | 15,7                                     | 11,0                   |
| Triberg                         | 5 448               | 2 512                             | 36 962                   | 6 555                             | + 17,3   | + 13,1                  | 6,8                                      | 2,6                    |
| Unteruhdingen                   | 1 727               | 30                                | 25 671                   | 185                               | + 1,8  | - 7,0                   | 14,9                                     | 6,2                    |
| Unterwössen                     | 2 962               | 15                                | 39 053                   | 140                               | + 1,5  | + 27,1                  | 12,8                                     | 9,3                    |
| Wangen im Allgäu                | 3 051               | 888                               | 17 000                   | 4 285                             | - 0,6  | + 2,9                   | 5,6                                      | 4,8                    |
| Warmensteinach                  | 1 140               | 5                                 | 25 489                   | 31                                | + 19,7   | x                       | 22,4                                     | 6,2                    |
| Wildemann                       | 4 911               | 24                                | 59 325                   | 174                               | + 17,8   | + 59,6                  | 12,1                                     | 7,3                    |
| Wildstein, Bad Traben/Trarbach  | 5 083               | 659                               | 20 358                   | 1 613                             | - 19,7   | - 14,8                  | 4,0                                      | 2,4                    |
| Wolfach                         | 2 059               | 348                               | 25 245                   | 1 251                             | + 15,7   | - 12,6                  | 12,3                                     | 3,6                    |
| 73 Seebäder                     | 289 395             | 10 689                            | 4 098 509                | 57 252                            | + 10,96)   | + 13,16)                | 14,2                                     | 5,4                    |
| dar.: Baltrum                   | 5 603               | 6                                 | 84 242                   | 89                                | + 11,4   | - 55,9                  | 15,0                                     | 14,8                   |
| Borkum                          | 13 465              | 52                                | 214 344                  | 476                               | + 0,2  | - 28,0                  | 15,9                                     | 9,2                    |
| Büsum                           | 5 668               | 63                                | 80 842                   | 1 017                             | + 23,8   | + 90,1                  | 14,3                                     | 16,1                   |
| Burg (Fehmarn)                  | 3 656               | 179                               | 41 507                   | 566                               | + 10,0   | + 387,9                 | 11,4                                     | 3,2                    |
| Cuxhaven 18)                    | 19 572              | 454                               | 185 586                  | 1 252                             | + 2,7  | + 2,0                   | 9,5                                      | 2,8                    |
| Dahme                           | 5 236               | 87                                | 127 000                  | 1 015                             | + 3,5  | + 20,5                  | 24,3                                     | 11,7                   |
| Eckernförde                     | 3 759               | 172                               | 37 162                   | 1 558                             | + 34,0   | + 276,3                 | 9,9                                      | 9,1                    |
| Glücksburg                      | 2 121               | 47                                | 23 119                   | 163                               | + 31,1   | + 99,5                  | 10,9                                     | 3,5                    |
| Grömitz                         | 14 652              | 190                               | 266 378                  | 2 107                             | + 19,7   | + 14,3                  | 18,2                                     | 10,6                   |
| Haffkrug                        | 3 176               | 4                                 | 72 316                   | 22                                | + 43,9   | x                       | 22,8                                     | 5,5                    |
| Heiligenhafen                   | 5 615               | 380                               | 77 957                   | 630                               | + 8,4  | - 21,0                  | 13,9                                     | 1,7                    |

noch: 1. Fremdenverkehr in Beherbergungsstätten

noch: 8. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen im August 1963  
nach Gemeindegruppen und wichtigen Berichtsgemeinden \*)

| Gemeindegruppe<br>—<br>Gemeinde  | Fremdenmeldungen 1) |                                   | Fremdenübernachtungen 2) |                                   |  |                         | Durchschnittliche<br>Aufenthaltsdauer 5) |                        |
|----------------------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--|-------------------------|--|------------------------|
|                                  | insgesamt           | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | insgesamt                | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | Zu- (+) bzw. Abnahme (-)<br>gegenüber August 1962 4) |                         | aller<br>Fremden                         | der Aus-<br>landsgäste |
|                                  |                     |                                   |                          |                                   | insgesamt  | dar. Aus-<br>landsgäste |  |                        |
|                                  | Anzahl              |                                   |                          | %                                 |  | Tage                    |  |                        |
| noch: Seebäder                   |                     |                                   |                          |                                   |  |                         |  |                        |
| Helgoland                        | 7 347               | 138                               | 68 172                   | 628                               | + 17,1   | + 60,2                  | 9,3                                      | 4,6                    |
| Hörnum (Sylt)                    | 3 325               | 39                                | 60 324                   | 342                               | + 5,8  | - 6,6                   | 18,1                                     | 8,8                    |
| Hohwacht u. Haßberg              | 3 350               | 7                                 | 68 171                   | 101                               | + 7,8  | - 36,1                  | 20,3                                     | 14,4                   |
| Juist                            | 11 127              | 41                                | 175 420                  | 314                               | + 5,7  | + 230,5                 | 15,8                                     | 7,7                    |
| Kampen                           | 3 061               | 118                               | 56 995                   | 1 547                             | - 4,5  | + 10,0                  | 18,6                                     | 13,1                   |
| Kellenhusen (Ostsee)             | 5 262               | 9                                 | 111 646                  | 84                                | + 7,2  | - 29,4                  | 21,2                                     | 9,3                    |
| Langeoog                         | 5 485               | 44                                | 96 386                   | 613                               | + 3,6  | + 308,7                 | 17,6                                     | 13,9                   |
| List                             | 4 570               | 45                                | 74 113                   | 612                               | + 11,6   | - 35,0                  | 16,2                                     | 13,6                   |
| Nebel                            | 2 899               | 20                                | 39 073                   | 180                               | + 10,4   | + 83,7                  | 13,5                                     | 9,0                    |
| Neustadt (Holstein) 17)          | 5 885               | 458                               | 34 456                   | 614                               | + 7,9  | + 36,7                  | 5,9                                      | 1,3                    |
| Niendorf a.O.                    | 3 981               | 25                                | 59 603                   | 390                               | + 3,2  | x                       | 15,0                                     | 15,6                   |
| Norddorf                         | 2 669               | 9                                 | 56 123                   | 216                               | + 10,1   | - 45,7                  | 21,0                                     | 24,0                   |
| Norderney                        | 15 139              | 59                                | 204 131                  | 529                               | - 15,3   | + 2,3                   | 13,5                                     | 9,0                    |
| Rantum                           | 2 425               | 6                                 | 46 723                   | 228                               | + 5,9  | + 56,2                  | 19,3                                     | 16)                    |
| Sahlenburg                       | 1 892               | -                                 | 29 335                   | -                                 | - 19,3   | -                       | 15,5                                     | -                      |
| Sankt Peter                      | 7 350               | 48                                | 128 593                  | 522                               | + 9,2  | + 397,1                 | 17,5                                     | 10,9                   |
| Scharbeutz                       | 7 050               | 9                                 | 114 668                  | 75                                | + 17,8   | - 62,9                  | 16,3                                     | 8,3                    |
| Spiekeroog                       | 2 951               | 23                                | 50 686                   | 243                               | + 3,4  | + 29,3                  | 17,2                                     | 10,6                   |
| Timmendorferstrand a.O.          | 10 474              | 326                               | 158 877                  | 2 714                             | + 19,0   | + 363,9                 | 15,2                                     | 8,3                    |
| Travemünde                       | 21 710              | 5 669                             | 164 668                  | 29 549                            | + 9,3  | + 6,5                   | 7,6                                      | 5,2                    |
| Wangerooge                       | 5 945               | 11                                | 109 709                  | 201                               | + 8,0  | + 128,4                 | 18,5                                     | 18,3                   |
| Wenningstedt                     | 4 707               | 31                                | 89 269                   | 84                                | + 1,3  | - 82,5                  | 19,0                                     | 2,7                    |
| Westerland                       | 20 023              | 656                               | 306 402                  | 4 794                             | + 24,2   | + 14,2                  | 15,3                                     | 7,3                    |
| Wilhelmshaven                    | 9 529               | 334                               | 28 054                   | 699                               | + 5,2  | - 25,9                  | 2,9                                      | 2,1                    |
| Wyk auf Föhr                     | 6 086               | 70                                | 123 520                  | 875                               | + 15,2   | + 39,3                  | 20,3                                     | 12,5                   |
| 1 713 Sonstige Berichtsgemeinden | 1 751 744           | 365 771                           | 6 949 616                | 685 674                           | + 7,6)   | + 11,4)                 | 4,0                                      | 1,9                    |
| dar.: Ahrweiler                  | 4 952               | 759                               | 15 431                   | 1 612                             | + 13,9   | + 30,5                  | 3,1                                      | 2,1                    |
| Ainring                          | 2 379               | 2                                 | 27 290                   | 20                                | + 12,6   | x                       | 11,5                                     | 10,0                   |
| Abmannshausen                    | 7 955               | 2 238                             | 17 678                   | 8 165                             | + 3,8  | + 4,9                   | 2,2                                      | 3,6                    |
| Bamberg                          | 11 285              | 1 627                             | 16 853                   | 2 791                             | + 4,8  | + 20,9                  | 1,5                                      | 1,7                    |
| Bayreuth                         | 14 858              | 4 318                             | 85 150                   | 26 458                            | + 32,6   | + 24,2                  | 5,7                                      | 6,1                    |
| Bergen/Obb.                      | 2 885               | 22                                | 45 085                   | 204                               | + 2,6  | - 30,8                  | 15,6                                     | 9,3                    |
| Bernkastel-Kues                  | 6 403               | 1 802                             | 18 452                   | 3 033                             | - 10,9   | - 36,7                  | 2,9                                      | 1,7                    |
| Bingen                           | 7 988               | 2 229                             | 16 723                   | 4 223                             | - 4,5  | - 29,5                  | 2,1                                      | 1,9                    |
| Brilon                           | 2 397               | 285                               | 20 192                   | 3 198                             | + 18,1   | + 31,6                  | 8,4                                      | 11,2                   |
| Celle                            | 8 078               | 4 222                             | 10 023                   | 5 087                             | + 10,9   | + 47,6                  | 1,2                                      | 1,2                    |
| Coburg                           | 3 309               | 210                               | 7 755                    | 386                               | - 7,9  | - 22,0                  | 2,3                                      | 1,8                    |
| Cochem                           | 14 379              | 7 816                             | 20 841                   | 11 027                            | + 2,4  | + 1,9                   | 1,4                                      | 1,4                    |
| Deggendorf                       | 5 263               | 361                               | 21 534                   | 2 271                             | + 21,8   | - 21,6                  | 4,1                                      | 6,3                    |
| Farchant                         | 1 984               | 148                               | 31 713                   | 751                               | - 7,1  | + 20,4                  | 16,0                                     | 5,1                    |
| Feilbach                         | 684                 | -                                 | 17 737                   | -                                 | - 0,6  | x                       | 25,9                                     | -                      |
| Fischbachau                      | 2 891               | -                                 | 42 492                   | -                                 | + 19,8   | -                       | 14,7                                     | -                      |
| Flensburg                        | 10 810              | 2 861                             | 15 753                   | 3 658                             | + 1,0  | - 3,5                   | 1,5                                      | 1,3                    |
| Friedrichshafen                  | 12 507              | 1 898                             | 41 606                   | 4 837                             | + 12,3   | - 39,7                  | 3,3                                      | 2,5                    |
| Fulda                            | 11 706              | 2 520                             | 15 707                   | 3 482                             | + 2,4  | - 1,4                   | 1,3                                      | 1,4                    |
| Gerlingen                        | 1 884               | 1 246                             | 12 522                   | 1 259                             | + 4,7  | + 29,3                  | 6,6                                      | 1,0                    |
| Gießen                           | 5 952               | 653                               | 8 796                    | 1 082                             | - 4,5  | - 17,8                  | 1,5                                      | 1,7                    |
| Göppingen                        | 3 524               | 1 206                             | 9 296                    | 5 508                             | + 68,7   | + 268,2                 | 2,6                                      | 4,3                    |
| Göttingen                        | 10 288              | 4 045                             | 17 704                   | 6 889                             | - 22,3   | + 103,2                 | 1,7                                      | 1,7                    |
| Goslar                           | 13 650              | 5 376                             | 38 044                   | 16 166                            | + 6,3  | + 27,7                  | 2,8                                      | 3,0                    |
| Hausham                          | 2 250               | -                                 | 28 674                   | -                                 | + 14,0   | x                       | 12,7                                     | -                      |

noch: 1. Fremdenverkehr in Beherbergungsstätten  
 noch: 8. Fremdenmeldungen und Fremdenübernachtungen im August 1963  
 nach Gemeindegruppen und wichtigen Berichtsgemeinden \*)

| Gemeindegruppe<br>-----<br>Gemeinde | Fremdenmeldungen 1) |                                   | Fremdenübernachtungen 2) |                                   |  | Durchschnittliche<br>Aufenthaltsdauer 5) |                  |                        |
|-------------------------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--|--|------------------|------------------------|
|                                     | insgesamt           | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | insgesamt                | darunter<br>Auslands-<br>gäste 3) | Zu- (+) bzw. Abnahme (-)<br>gegenüber August 1962 4) |  | aller<br>Fremden | der Aus-<br>landsgäste |
|                                     |                     |                                   |                          |                                   | insgesamt  | dar. Aus-<br>landsgäste                  |                  |                        |
|                                     | Anzahl              |                                   |                          |                                   | %  | Tage                                     |                  |                        |
| noch: Sonstige Berichtsgemeinden    |                     |                                   |                          |                                   |  |  |                  |                        |
| Heilbronn am Neckar                 | 7 676               | 3 021                             | 11 597                   | 3 956                             | + 4,5  | + 23,5                                   | 1,5              | 1,3                    |
| Herford                             | 6 441               | 629                               | 7 103                    | 629                               | - 0,3  | - 30,8                                   | 1,1              | 1,0                    |
| Hildesheim                          | 7 250               | 2 653                             | 10 761                   | 3 397                             | - 1,3  | + 3,9                                    | 1,5              | 1,3                    |
| Hof                                 | 4 918               | 343                               | 10 050                   | 1 152                             | + 9,4  | + 22,8                                   | 2,2              | 3,4                    |
| Jesteburg                           | 737                 | 34                                | 11 821                   | 71                                | - 3,8  | x  | 16,0             | 2,1                    |
| Kaiserslautern                      | 4 067               | 1 533                             | 8 252                    | 2 150                             | - 9,0  | - 19,4                                   | 1,8              | 1,4                    |
| Kempten/Allgäu                      | 5 321               | 1 030                             | 10 854                   | 1 612                             | - 2,6  | + 0,8                                    | 2,0              | 1,5                    |
| Kiefersfelden                       | 3 159               | 10                                | 51 272                   | 100                               | - 0,7  | + 2,0                                    | 16,2             | 10,0                   |
| Kochel a. See                       | 6 091               | 399                               | 42 997                   | 1 396                             | - 0,5  | - 43,4                                   | 7,1              | 3,5                    |
| Königswinter                        | 15 400              | 10 038                            | 37 854                   | 22 109                            | + 15,8   | + 7,3                                    | 2,4              | 2,2                    |
| Krün                                | 3 653               | 123                               | 61 183                   | 2 437                             | + 18,5   | + 151,7                                  | 16,7             | 20,2                   |
| Lam                                 | 4 648               | 14                                | 43 353                   | 155                               | - 2,2  | - 65,8                                   | 9,3              | 11,1                   |
| Landshut                            | 6 533               | 295                               | 10 125                   | 359                               | + 10,6   | + 27,3                                   | 1,5              | 1,2                    |
| Leichlingen (Rhld.)                 | 797                 | 13                                | 10 273                   | 15                                | + 14,6   | x  | 12,9             | 1,2                    |
| Loßburg                             | 2 510               | 352                               | 25 375                   | 2 371                             | - 3,1  | + 4,4                                    | 10,1             | 6,7                    |
| Ludwigsburg                         | 3 587               | 1 319                             | 7 940                    | 1 995                             | - 6,4  | + 14,2                                   | 2,2              | 1,5                    |
| Marburg a.d.L.                      | 5 421               | 695                               | 9 107                    | 1 179                             | - 7,0  | + 2,1                                    | 1,7              | 1,7                    |
| Memmingen                           | 7 326               | 1 820                             | 10 053                   | 2 247                             | - 3,9  | - 3,1                                    | 1,4              | 1,2                    |
| Minden                              | 4 330               | 738                               | 7 591                    | 1 370                             | + 1,2  | - 7,6                                    | 1,7              | 1,8                    |
| Mittelberg/Allgäu                   | 2 614               | 236                               | 38 450                   | 1 026                             | + 8,2  | + 90,4                                   | 14,7             | 4,3                    |
| Münden                              | 3 842               | 265                               | 15 059                   | 694                               | + 9,2  | - 33,5                                   | 4,1              | 2,4                    |
| Nesselwang                          | 3 500               | 446                               | 28 351                   | 1 418                             | + 0,6  | + 63,2                                   | 8,1              | 3,2                    |
| Oberkaufungen                       | 212                 | 6                                 | 10 353                   | 19                                | + 9,1  | x  | 16)              | 3,2                    |
| Offenburg                           | 11 449              | 8 304                             | 12 648                   | 8 775                             | - 6,6  | + 7,1                                    | 1,1              | 1,1                    |
| Passau                              | 12 336              | 810                               | 20 485                   | 846                               | + 4,9  | - 30,4                                   | 1,7              | 1,0                    |
| Pforzheim                           | 8 453               | 3 712                             | 10 912                   | 4 635                             | + 8,5  | + 46,4                                   | 1,3              | 1,2                    |
| Reutlingen                          | 5 350               | 1 432                             | 15 314                   | 8 195                             | + 4,9  | + 20,8                                   | 2,9              | 5,7                    |
| Rothenburg ob der Tauber            | 12 838              | 4 799                             | 30 846                   | 12 633                            | + 12,8   | + 35,1                                   | 2,4              | 2,6                    |
| Rüdesheim am Rhein                  | 29 099              | 16 427                            | 42 057                   | 24 228                            | - 3,6  | - 5,1                                    | 1,4              | 1,5                    |
| Siegburg                            | 7 734               | 3 444                             | 12 365                   | 4 350                             | + 4,4  | - 16,1                                   | 1,6              | 1,3                    |
| Siegsdorf                           | 4 224               | 92                                | 28 394                   | 1 408                             | + 7,5  | + 274,5                                  | 6,7              | 15,3                   |
| Spiegelau                           | 1 751               | 42                                | 31 509                   | 555                               | + 3,3  | + 10,5                                   | 18,0             | 13,2                   |
| Schwangau                           | 7 197               | 1 539                             | 72 142                   | 3 771                             | + 8,0  | + 5,7                                    | 10,0             | 2,5                    |
| Trier                               | 20 519              | 10 337                            | 28 723                   | 12 767                            | - 3,1  | + 2,9                                    | 1,4              | 1,2                    |
| Tübingen                            | 7 183               | 2 139                             | 15 224                   | 4 120                             | - 23,0   | - 57,1                                   | 2,1              | 1,9                    |
| Ulm                                 | 28 210              | 12 843                            | 35 143                   | 13 921                            | + 3,2  | + 3,4                                    | 1,2              | 1,1                    |
| Waging am See                       | 2 105               | -                                 | 37 820                   | -                                 | - 6,9  | x  | 18,0             | -                      |
| Wallgau                             | 3 190               | 20                                | 37 654                   | 101                               | + 9,4  | - 34,0                                   | 11,8             | 5,1                    |
| Wasserburg (Bodensee)               | 4 029               | 256                               | 40 004                   | 1 430                             | + 6,2  | + 102,5                                  | 9,9              | 5,6                    |
| Weinheim                            | 4 495               | 945                               | 13 278                   | 1 295                             | - 17,3   | + 72,4                                   | 3,0              | 1,4                    |
| Zwiesel                             | 2 155               | 21                                | 34 074                   | 169                               | + 22,6   | + 141,4                                  | 15,7             | 8,0                    |

\*) Nur Berichtsgemeinden, die im Winterhalbjahr 1960/61 und Sommerhalbjahr 1961 zusammen 80 000 und mehr Übernachtungen hatten.

1) Im Berichtsmonat neu angekommene Fremde. - 2) Gezählt sind nur die in den Beherbergungsstätten einschl. Privatquartiere - aber nicht in Jugendherbergen, Kinderheimen und sonstigen Massenunterkünften - gegen Entgelt übernachtenden Fremden, einschl. der Übernachtungen der aus dem Vormonat noch anwesenden Fremden. - 3) Personen mit ständigem Wohnsitz im Ausland. Bei den Angehörigen der im Bundesgebiet einschl. Berlin (West) stationierten ausländischen Streitkräfte erfolgt die Zuordnung nicht immer nach dem Wohnsitzland (z.Z. Deutschland), sondern auch nach der Staatsangehörigkeit (z.B. Vereinigte Staaten). Insoweit können die Zahlen über den Ausländerfremdenverkehr überhöht sein. - 4) Wird nur ausgewiesen, wenn im Berichts- und im Vergleichsmonat die Zahl der Übernachtungen jeweils mindestens 50 beträgt, andernfalls ist ein x eingesetzt. - 5) Die rechnerischen Werte stellen immer nur die jeweilige Aufenthaltsdauer der Gäste in einer Beherbergungsstätte dar. - 6) Der Vergleich bezieht sich nur auf die Berichtsgemeinden, für die Vergleichszahlen vorliegen. - 7) Außerdem in zusätzlichen Privatquartieren 1 453 Übernachtungen. - 8) Außerdem in zusätzlichen Privatquartieren 7 455 Übernachtungen. - 9) Ohne Kassel-Wilhelmshöhe (s. unter Heilbäder). - 10) Großstadt und Heilbad. - 11) Heilklimatischer Kurort. - 12) Kneippkurort. - 13) Das sind die Gemeinden Au, Berchtesgaden, Bischofswiesen, Maria Gern, Königssee, Landschellenberg, Marktschellenberg, Ramsau, Salzberg, Scheffau und Schönau. - 14) Einschl. Bayer. Omain, Karlstein und Teile der Gemeinde Schneizreuth (Kurtaxgebiet). - 15) Einschl. Bad Seebriuch und Bad Senkelteich. - 16) Wegen der Nichterfassung der aus dem Vormonat noch anwesenden Fremden, deren Übernachtungen jedoch erfaßt werden, liegt der rechnerische Wert der durchschnittlichen Aufenthaltsdauer über der höchstmöglichen monatlichen Aufenthaltsdauer von 31 Tagen. - 17) Einschl. Pelzerhaken und Rettin. - 18) Geschätzt.

## II. Grenzüberschreitender Reiseverkehr

1. Grenzübertritte ein- und durchreisender Personen<sup>1)</sup> über die Grenzen des Bundesgebietes  
und Ein- und Durchreisen von Personen im Interzonenverkehr

a) nach Grenzübergängen

| Grenzübergang   | Grenzübertritte bzw. Einreisen |          |       | Zu- (+) bzw. Abnahme (-)<br>Aug. 1963 gegenüber Aug. 1962<br>% |
|---|--------------------------------|----------|-------|--|
|   | August                         |          |       |  |
|   | 1963                           | 1962     | 1 000 |  |
| <b>Verkehr mit dem Ausland</b>  |                                |          |       |  |
| Verkehr über Landübergänge  |                                |          |       |  |
| Deutsch-dänische Grenze   | 965,2                          | 919,6    |       | + 5,0  |
| Deutsch-niederländische Grenze  | 6 192,3                        | 6 223,4  |       | - 0,5  |
| Deutsch-belgische Grenze  | 1 275,2                        | 1 111,7  |       | + 14,7   |
| Deutsch-luxemburgische Grenze   | 895,9                          | 904,8    |       | - 1,0  |
| Deutsch-französische Grenze   | 3 371,8                        | 2 590,0  |       | + 30,2   |
| Deutsch-schweizerische Grenze   | 6 602,2                        | 6 647,7  |       | - 0,7  |
| Deutsch-österreichische Grenze  | 11 559,9                       | 11 041,0 |       | + 4,7  |
| Deutsch-tschechoslowakische Grenze  | 15,5                           | 10,7     |       | + 45,1   |
| zusammen  | 30 878,0                       | 29 448,8 |       | + 4,9  |
| über Straße   |                                |          |       |  |
| mit der Bahn 2)   | 28 302,1                       | 27 353,6 |       | + 3,5  |
|   | 2 576,0                        | 2 095,3  |       | + 22,9   |
| Verkehr über Seehäfen   |                                |          |       |  |
|   | 612,7                          | 344,6    |       | + 77,8   |
| Verkehr über Flughäfen  |                                |          |       |  |
|   | 214,5                          | 177,1    |       | + 21,1   |
| Insgesamt   | 31 705,3                       | 29 970,5 |       | + 5,8  |
| Interzonenverkehr (Einreiseverkehr einschl.<br>Durchreiseverkehr aus der sowjetischen<br>Besatzungszone und aus Berlin) |                                |          |       |  |
|   | 907,6                          | 712,0    |       | + 27,5   |

b) nach der Staatsangehörigkeit im August 1963

1 000

| Staatsangehörigkeit                                       | Verkehr mit dem Ausland                          |                         |                       |       | Interzonenverkehr<br>Ein- und Durchreisen<br>aus der sowjetischen<br>Besatzungszone<br>und aus Berlin |
|---|--|-------------------------|-----------------------|-------|---|
|   | Grenzübertritte ein- und durchreisender Personen |                         |                       |       |   |
|   | insgesamt  | Landgrenz-<br>übergänge | über<br>See-<br>häfen | Flug- |   |
| Deutschland   | 17 809,2   | 17 356,7                | 368,5                 | 84,0  | 713,1   |
| Ausland   | 13 869,3   | 13 509,0                | 243,3                 | 116,9 | 46,6  |
| Belgien   | 1 111,6  | 1 107,9                 | 1,8                   | 1,9   | 2,1   |
| Dänemark  | 649,2  | 517,0                   | 129,6                 | 2,6   | 1,1   |
| Frankreich  | 2 535,0  | 2 522,3                 | 7,8                   | 4,9   | 10,7  |
| Großbritannien und Nordirland<br>(Vereinigtes Königreich) | 557,3  | 527,9                   | 7,7                   | 21,7  | 5,5   |
| Italien   | 432,4  | 423,3                   | 6,0                   | 3,1   | 2,4   |
| Luxemburg   | 172,8  | 172,3                   | 0,3                   | 0,2   | 0,1   |
| Niederlande   | 2 888,9  | 2 874,5                 | 9,9                   | 4,5   | 2,7   |
| Österreich  | 2 305,4  | 2 298,0                 | 4,2                   | 3,2   | 2,8   |
| Schweden  | 263,9  | 224,7                   | 35,0                  | 4,2   | 1,0   |
| Schweiz   | 2 037,9  | 2 027,0                 | 5,0                   | 5,9   | 1,6   |
| Tschechoslowakei  | 5,3  | 5,3                     | 0,0                   | 0,0   | 0,1   |
| Vereinigte Staaten  | 403,3  | 352,6                   | 16,2                  | 34,5  | 4,7   |
| Übriges Ausland   | 506,4  | 456,3                   | 20,0                  | 30,1  | 11,7  |
| Ohne Aufgliederung  | 26,8   | 12,3                    | 0,9                   | 13,6  | 147,9 <sup>3)</sup>   |
| Insgesamt   | 31 705,3   | 30 878,0                | 612,7                 | 214,5 | 907,6   |

1) Reisen mit Reisepaß oder Personalausweis (einschl. Durchreiseverkehr), aber ohne Grenzverkehr mit Arbeiterkarten, Ausflugsbewilligungen und sonstigen Ausweisen. - 2) Einschl. des Verkehrs mit Schiffen über die Rheinhäfen Breisach, Emmerich, Greffern, Kehl, Weil, Rheinfeldern und die Bodenseehäfen. - 3) Darunter 127 658 über Flughäfen.

2. Grenzübertritte ein- und durchreisender Personenkraftfahrzeuge über die Grenzen des Bundesgebietes  
und Einreisen von Personenkraftfahrzeugen im Interzonenverkehr

im August 1963

1 000

| Heimatstaat<br>Grenzeingangsland<br>bzw.<br>Fahrtrtrittsland   | Personenkraftfahrzeuge |                         |                   |                |                                 | Fahrgäste<br>in Kraftomnibussen |                    |  |
|--|------------------------|-------------------------|-------------------|----------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------|--|
|  | insgesamt              | Personen-<br>kraftwagen | Kraft-<br>räder   | Kraftomnibusse |                                 | insgesamt                       | Linien-<br>verkehr | Gelegenheits-<br>verkehr <sup>1)</sup> |
|  |                        |                         |                   | insgesamt      | darunter<br>mit Fahr-<br>gästen |                                 |                    |  |
| a) Aus dem Ausland eingereiste Personenkraftfahrzeuge nach dem Heimatstaat   |                        |                         |                   |                |                                 |                                 |                    |  |
| Deutschland  | 5 006,6                | 4 710,6                 | 249,4             | 46,6           | 45,2                            | 1 035,2                         | 197,0              | 838,2                                  |
| Ausland  | 4 115,9                | 3 834,6                 | 238,6             | 42,6           | 40,9                            | 982,3                           | 231,8              | 750,5                                  |
| Belgien  | 352,2                  | 342,4                   | 14,9              | 5,0            | 5,0                             | 158,2                           | 3,8                | 154,4                                  |
| Dänemark   | 120,7                  | 115,0                   | 3,5               | 2,1            | 2,1                             | 53,7                            | 16,6               | 37,0                                   |
| Frankreich   | 653,2                  | 609,8                   | 41,7              | 6,7            | 6,3                             | 172,4                           | 73,1               | 99,3                                   |
| Großbritannien und Nordirland<br>(Vereinigtes Königreich)  | 109,4                  | 105,5                   | 3,5               | 0,4            | 0,4                             | 11,7                            | -                  | 11,7                                   |
| Italien  | 67,4                   | 64,7                    | 2,4               | 0,3            | 0,3                             | 8,5                             | 0,1                | 8,3                                    |
| Luxemburg  | 84,3                   | 79,9                    | 4,1               | 0,2            | 0,2                             | 6,6                             | -                  | 6,6                                    |
| Niederlande  | 880,8                  | 783,7                   | 79,3              | 17,8           | 16,8                            | 364,7                           | 65,7               | 299,0                                  |
| Norwegen   | 8,4                    | 8,2                     | 0,2               | 0,0            | 0,0                             | 1,2                             | -                  | 1,2                                    |
| Österreich   | 686,1                  | 633,3                   | 44,9              | 7,9            | 7,8                             | 156,6                           | 70,3               | 85,3                                   |
| Schweden   | 47,4                   | 46,6                    | 0,6               | 0,2            | 0,2                             | 6,7                             | -                  | 6,7                                    |
| Schweiz  | 783,5                  | 739,1                   | 43,0              | 1,4            | 1,3                             | 28,1                            | 1,0                | 27,1                                   |
| Tschechoslowakei   | 0,4                    | 0,3                     | 0,0               | 0,0            | 0,0                             | 0,1                             | -                  | 0,1                                    |
| Vereinigte Staaten   | 81,8                   | 81,4                    | 0,4               | 0,0            | 0,0                             | 0,9                             | -                  | 0,9                                    |
| Übrige Länder  | 25,4                   | 24,8                    | 0,2               | 0,4            | 0,4                             | 12,8                            | 1,2                | 11,7                                   |
| Insgesamt  | 9 122,4                | 8 545,2                 | 488,0             | 89,1           | 86,1                            | 2 017,5                         | 428,8              | 1 563,7                                |
| dagegen August 1963  | 8 952,3                | 8 212,1                 | 655,7             | 84,5           | 81,5                            | 1 971,5                         | 444,0              | 1 527,5                                |
| b) Aus dem Ausland eingereiste deutsche Personenkraftfahrzeuge nach dem Grenzeingangs- bzw. Fahrtrtrittsland <sup>2)</sup> |                        |                         |                   |                |                                 |                                 |                    |  |
| Belgien  | 134,3                  | 125,0                   | 7,5               | 1,9            | 1,9                             | 48,7                            | 4,0                | 44,7                                   |
| Dänemark   | 142,9                  | 135,3                   | 5,9               | 0,8            | 0,7                             | 20,0                            | 2,1                | 17,9                                   |
| Frankreich   | 466,4                  | 434,3                   | 26,7              | 5,4            | 5,2                             | 113,2                           | 39,1               | 74,2                                   |
| Großbritannien und Nordirland<br>(Vereinigtes Königreich)  | 0,0                    | -                       | -                 | 0,0            | 0,0                             | 0,7                             | -                  | 0,7                                    |
| Italien  | 1,4                    | -                       | -                 | 1,4            | 1,4                             | 39,4                            | -                  | 39,4                                   |
| Luxemburg  | 108,3                  | 98,5                    | 8,6               | 1,2            | 1,2                             | 22,7                            | 2,1                | 20,6                                   |
| Niederlande  | 1 026,5                | 950,0                   | 67,4              | 9,1            | 8,7                             | 172,3                           | 44,8               | 127,5                                  |
| Norwegen   | 0,4                    | 0,4 <sup>3)</sup>       | 0,0 <sup>3)</sup> | 0,0            | 0,0                             | 0,0                             | -                  | 0,0                                    |
| Österreich   | 1 880,6                | 1 825,4                 | 38,0              | 17,2           | 16,8                            | 413,7                           | 56,2               | 357,5                                  |
| Schweden   | 0,5                    | 0,5 <sup>3)</sup>       | 0,1 <sup>3)</sup> | 0,0            | 0,0                             | 0,2                             | -                  | 0,2                                    |
| Schweiz  | 1 244,0                | 1 139,8                 | 95,1              | 9,1            | 8,8                             | 185,0                           | 46,2               | 138,8                                  |
| Tschechoslowakei   | 0,4                    | 0,4                     | 0,0               | 0,0            | 0,0                             | 0,2                             | -                  | 0,2                                    |
| Vereinigte Staaten   | -                      | -                       | -                 | -              | -                               | -                               | -                  | -                                      |
| Übrige Länder  | 0,8                    | 0,2 <sup>4)</sup>       | 0,0 <sup>4)</sup> | 0,6            | 0,6                             | 19,1                            | 2,6                | 16,5                                   |
| Insgesamt  | 5 006,6                | 4 710,6                 | 249,4             | 46,6           | 45,2                            | 1 035,2                         | 197,0              | 838,2                                  |
| dagegen August 1963  | 4 904,0                | 4 511,1                 | 345,9             | 46,9           | 45,4                            | 1 079,2                         | 214,0              | 865,2                                  |
| c) im Interzonenverkehr eingereiste Personenkraftfahrzeuge <sup>5)</sup> nach dem Fahrtrtrittsland                         |                        |                         |                   |                |                                 |                                 |                    |  |
| Berlin (West)  | 95,5                   | 89,7                    | 1,7               | 4,2            | 3,6                             | 97,1                            | 26,2               | 70,9                                   |
| Sowjetsektor von Berlin und<br>sowjetische Besatzungszone  | 5,1                    | 5,0                     | 0,0               | 0,0            | 0,0                             | 0,3                             | -                  | 0,3                                    |
| Insgesamt  | 100,6                  | 94,7                    | 1,7               | 4,2            | 3,7                             | 97,4                            | 26,2               | 71,2                                   |
| dagegen August 1963  | 85,3                   | 78,9                    | 1,8               | 4,6            | 4,0                             | 106,3                           | 27,0               | 79,3                                   |

1) Einschl. Berufsverkehr und Feriential-Reiseverkehr, die nach § 43 des Personenbeförderungsgesetzes vom 21.3.1951 als Sonderformen des Linienverkehrs gelten. - 2) Die Zuordnung erfolgt bei den Personenkraftwagen und Kraftträdern nach dem Land, aus dem der Grenzübertritt erfolgt, bei den Kraftomnibussen nach dem Fahrtrtrittsland. - 3) Über See eingereiste Personenkraftwagen bzw. Kraftträder. - 4) Aus dem übrigen Ausland über die Zonengrenze oder über See eingereiste Personenkraftwagen. - 5) Ohne Personenkraftfahrzeuge, die im Verkehr zwischen dem Ausland und Berlin (West) bzw. dem Sowjetsektor von Berlin und der sowjetischen Besatzungszone die Grenzkontrollstellen passiert haben.

III. Einnahmen und Ausgaben von Devisen im Reiseverkehr

1. Einnahmen und Ausgaben von Devisen im Reiseverkehr nach Währungsländern \*)

| Währungsländ 1)  | August 1963    |                | August 1962    |                | Zu- (+) bzw. Abnahme (-)<br>Aug. 1963 gegenüber Aug. 1962 |              |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|---|--------------|
|  | Einnahmen 2)   | Ausgaben 3)    | Einnahmen 2)   | Ausgaben 3)    | Einnahmen   | Ausgaben     |
|  |                |                |                |                | 1 000 DM  |              |
| Belgien und Luxemburg  | 10 682         | 12 099         | 8 306          | 9 745          | + 28,6  | + 24,2       |
| Dänemark   | 7 610          | 19 170         | 7 297          | 11 761         | + 4,3   | + 63,0       |
| Finnland   | 1 915          | 1 160          | 1 798          | 818            | + 6,5   | + 41,8       |
| Frankreich   | 50 437         | 43 570         | 38 502         | 39 410         | + 31,0  | + 10,6       |
| Griechenland   | 920            | 13 677         | 684            | 7 385          | + 34,5  | + 85,2       |
| Großbritannien und Nordirland<br>(Vereinigtes Königreich)                | 22 492         | 13 685         | 20 366         | 11 857         | + 10,4  | + 15,4       |
| Irland   | 95             | 168            | 27             | 164            | + 251,9   | + 14,6       |
| Island   | 120            | 72             | 91             | 93             | + 31,9  | - 22,6       |
| Italien  | 17 734         | 176 539        | 15 154         | 185 045        | + 16,9  | - 4,6        |
| Niederlande  | 21 270         | 95 836         | 16 304         | 82 351         | + 30,5  | + 16,4       |
| Norwegen   | 2 230          | 3 683          | 2 053          | 2 642          | + 8,1   | + 39,4       |
| Österreich   | 25 630         | 231 725        | 21 784         | 230 303        | + 17,7  | + 0,6        |
| Polen 4)   | 41             | 108            | 89             | 62             | - 53,9  | + 74,2       |
| Portugal   | 336            | 652            | 284            | 458            | + 18,3  | + 42,4       |
| Schweden   | 7 415          | 5 387          | 6 610          | 4 054          | + 12,2  | + 32,6       |
| Schweiz und Liechtenstein  | 27 733         | 87 137         | 23 323         | 121 569        | + 18,9  | - 28,3       |
| Sowjetunion 5)   | 62             | 455            | 56             | 351            | + 10,7  | + 29,9       |
| Spanien  | 5 945          | 43 551         | 4 727          | 34 413         | + 25,8  | + 26,6       |
| Tschechoslowakei   | 52             | 241            | 20             | 121            | + 160,0   | + 99,2       |
| Türkei   | 1 321          | 1 099          | 1 292          | 601            | + 2,2   | + 82,9       |
| Übriges Europa   | 838            | 16 627         | 452            | 9 437          | + 85,4  | + 76,2       |
| Afrika   | 1 589          | 1 603          | 1 344          | 1 026          | + 18,2  | + 56,2       |
| Asien  | 5 063          | 1 461          | 4 317          | 1 269          | + 17,3  | + 15,1       |
| Australien   | 315            | 261            | 323            | 424            | - 2,5   | - 38,4       |
| Kanada   | 2 344          | 1 614          | 2 833          | 1 547          | - 17,3  | + 4,3        |
| Süd- und Mittelamerika   | 2 080          | 757            | 2 139          | 661            | - 2,8   | + 14,5       |
| Vereinigte Staaten   | 98 436         | 30 522         | 84 524         | 27 437         | + 16,5  | + 11,2       |
| Auf Länder nicht aufteilbare Erlöse                                      | 156            | 205            | 125            | 336            | + 24,8  | - 39,0       |
| <b>Insgesamt</b>   | <b>314 861</b> | <b>803 086</b> | <b>264 844</b> | <b>785 350</b> | <b>+ 18,9</b>   | <b>+ 2,3</b> |
| Außerdem für Personenbeförderung   |                |                |                |                |   |              |
| Deutsche Bundesbahn  | 17 629         | 19 788         | 17 330         | 18 565         | + 1,7   | + 6,6        |
| Ausländische Luftverkehrsunternehmen<br>im grenzüberschreitenden Verkehr | -              | .              | -              | 14 111         | -   | .            |

\*) Bundesgebiet einschl. Berlin (West)

1) Fremdwährungsbeträge werden den Ländern zugeordnet, in denen die betreffende Währung gesetzliches Zahlungsmittel ist, mit Ausnahme der außereuropäischen assoziierten Gebiete und Länder von Belgien, Frankreich, Großbritannien, den Niederlanden, Portugal und Spanien, deren Beträge den entsprechenden Erdteilen zugerechnet werden. DM-Reisezahlungsmittel werden den Ländern zugerechnet, in denen sie ausgestellt sind. - 2) Die Zahlen enthalten die von Geldinstituten und Reisebüros angekauften bzw. zum Einzug übernommenen Sorten, sonstige Reisezahlungsmittel und den Reiseverkehr betreffende Überweisungen aus dem Ausland sowie die Einnahmen aus dem Versand von DM-Noten und -Münzen. Außerdem sind die Barauszahlungen an ausländische Reisende zu Lasten von DM-Konten von Ausländern einbezogen. - 3) An Inländer verkaufte Sorten und sonstige Reisezahlungsmittel, die den Reiseverkehr betreffenden Überweisungen in das Ausland sowie die von inländischen Reisenden nach dem Ausland ausgeführten DM-Beträge, soweit sie zurückgefließen sind. - 4) Einschl. Ostgebiete des Deutschen Reiches (Stand 31.12.1937), z.Z. unter polnischer Verwaltung. - 5) Einschl. Ostgebiete des Deutschen Reiches (Stand 31.12.1937), z.Z. unter sowjetischer Verwaltung.

Quelle: Deutsche Bundesbank, Frankfurt/M.